BDT 3/BDT 30

Blu-ray Disc™ -Player

Bedienungsanleitung

harman/kardon®
by HARMAN

Inhaltsverzeichnis

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN	3
AUSPACKEN	5
AUFSTELLUNGSORT	5
REINIGUNG	5
VIELEN DANK, DASS SIE SICH FÜR EIN PRODUKT VON HARMAN KARDON® ENTSCHIEDEN HABEN	5
BDT 3/BDT 30-LEISTUNGSMERKMALE	6
LIEFERUMFANG	6
BEDIENELEMENTE AN DER VORDERSEITE	7
ANSCHLÜSSE AUF DER RÜCKSEITE	8
FUNKTIONEN DER FERNBEDIENUNG	8
BD-SPIELER ANSCHLIESSEN	10
FERNBEDIENUNG IN BETRIEB NEHMEN	10
BD-SPIELER KONFIGURIEREN	11
DISK-WIEDERGABE	14
WIEDERGABE VON USB-MEDIEN UND DATEN-CDS	16
WIEDERGABELISTEN VERWENDEN	18
FEHLERBEHEBUNG	19
SPEZIFIKATIONEN	20

DEUTSCH

Wichtige Sicherheitsanweisungen

1. Lesen Sie diese Anweisungen.
2. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3. Nehmen Sie alle Warnungen ernst.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie dieses Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
7. Achten Sie darauf, keine Lüftungsöffnungen zu blockieren. Stellen Sie dieses Produkt so auf, wie vom Hersteller empfohlen.
8. Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizstrahler, Heizkörper, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärker-Endstufen) auf.
9. Setzen Sie den zu Ihrem Schutz vorgesehen Sicherheitsmechanismus des gepolten Steckers oder Schukosteckers nicht außer Kraft. Ein gepolter Stecker hat zwei Plättchen, von denen eines breiter als das andere ist. Ein Schukostecker hat zwei Plättchen und einen dritten Erdungsstift. Das breitere Plättchen oder der dritte Stift dienen Ihrer Sicherheit. Wenn der gelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die veraltete Steckdose ausgewechselt werden kann.
10. Verlegen Sie das Stromkabel so, dass niemand darauf stehen oder gehen kann und es nicht eingeklemmt wird, vor allem im Bereich von Steckern und Steckdosen und an der Stelle, an der das Kabel aus dem Gerät hervortritt.
11. Verwenden Sie ausschließlich Zubehör, das der Hersteller empfiehlt.
12. Verwenden Sie das Gerät nur mit dem Wagen, Ständer, Stativ, der Halterung oder dem Tisch, der/die vom Hersteller vorgegeben sind oder gemeinsam mit dem Gerät verkauft werden. Wenn ein Wagen verwendet wird, ist Vorsicht zu üben, wenn die Wagen/Gerät-Kombination bewegt wird, um Verletzungen zu vermeiden, die ein umkippender Wagen verursachen könnte.

13. Ziehen Sie das Stromkabel dieses Geräts bei Gewitter oder während langer Zeiträume, in denen das Gerät nicht gebraucht wird, von der Steckdose ab.
14. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten von qualifiziertem Fachpersonal ausführen. In folgenden Fällen müssen Sie das Gerät sofort von der Stromversorgung trennen, und danach eine autorisierte Werkstatt aufsuchen: defektes Netzkabel oder Netzstecker, ins Gehäuse sind Gegenstände oder Flüssigkeiten eingedrungen, das Gerät wurde Regen oder Wasser ausgesetzt, das Gerät arbeitet nicht einwandfrei oder fiel herunter.
15. Setzen Sie dieses Gerät keiner Umgebung aus, in der Tropfen oder Spritzer auf das Gerät gelangen könnten, und stellen Sie sicher, dass keine Gegenstände auf dem Gerät abgestellt werden, die mit Flüssigkeit gefüllt sind, wie beispielsweise Vasen.
16. Möchten Sie dieses Gerät vollständig vom Stromnetz trennen, müssen Sie das Netzkabel aus der Steckdose ziehen.
17. Der Netzstecker des Netzkabels muss stets betriebsbereit sein.
18. Setzen Sie Batterien keiner übermäßigen Wärme wie Sonne, Feuer oder einer anderen Wärmequelle aus.

DER BLITZ MIT PFEILSYMBOL INNERHALB EINES GLEICHSEITIGEN DREIECKS IST DAFÜR VORGESEHEN, DEN BENUTZER AUF DAS VORHANDENSEIN NICHT ISOLIERTER "GEFÄHRLICHER STROMSPANNUNG" INNERHALB DES PRODUKTGEHÄUSES HINZUWEISEN DIE AUSREICHT, UM EINE STROMSCHLAGGEFAHR FÜR PERSONEN DARZUSTELLEN.

CAUTION

STROMSCHLAGGEFAHR
NICHT ÖFFNEN

WARNUNG: DIESES GERÄT DARF WEDER REGEN NOCH SONSTIGER FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN, UM DAS RISIKO EINES BRANDES ODER STROMSCHLAGS ZU VERRINGERN.

DAS AUSRUFEZEICHEN INNERHALB EINES GLEICHSEITIGEN DREIECKS SOLL DEN BENUTZER AUF WICHTIGE BETRIEBS- UND WARTUNGSANWEISUNGEN AUFMERKSAM MACHEN, DIE IN DEN MIT DEM PRODUKT GELIEFERTEN UNTERLAGEN ENTHALTEN SIND.

SIEHE MARKIERUNG AUF DER GERÄTERÜCKSEITE.

FCC-Vorschriften

FCC-Informationen für Benutzer

Dieses Gerät erfüllt Teil 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine funktechnischen Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss sämtliche empfangenen Störungen aufnehmen können, darunter Störungen, die unerwünschte Funktionen verursachen können.

Radio- und Fernsehstörungen

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten digitaler Geräte der Klasse B gemäß Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte dienen dem angemessenen Schutz vor funktechnischen Störungen bei der Installation in Wohnbereichen. Dieses Gerät erzeugt und nutzt HF-Energie und kann diese abstrahlen. Bei unsachgemäßer Installation und Verwendung, ohne Befolgen der Anweisungen, kann es schädliche Störungen im Funkverkehr verursachen. In Einzelfällen kann es jedoch auch bei sachgemäßer Verwendung zu Störungen kommen. Sollte dieses Gerät beim Radio- oder Fernsehempfang Störungen verursachen, was durch Aus- und Wiedereinschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird der Benutzer gebeten, zu versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Receiver.
- Schließen Sie das Gerät an eine andere Wandsteckdose an, damit sich das Gerät und der Receiver auf unterschiedlichen Zweigstromkreisen befinden.
- Lassen Sie sich von Ihrem Händler oder einem erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker beraten.

HINWEIS: Änderungen oder Modifizierungen, die von HARMAN nicht ausdrücklich genehmigt wurden, könnten die Befugnis des Benutzers zum Betreiben des Geräts ungültig machen.

IC-Aussage und Warnung (nur Kanada)

Dieses digitale Gerät der Klasse B entspricht der kanadischen Richtlinie ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Für kanadisches Modell

Dieses digitale Gerät der Klasse B entspricht der kanadischen Richtlinie ICES-003. Bei Geräten mit Polkennzeichnung gilt:

ACHTUNG: Schützen Sie sich vor Stromschlag, indem Sie den breiten Kontakt in die breite Buchse vollständig einführen.

Für kanadisches Modell

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. Sur les modèles dont la fiche est polarisee:

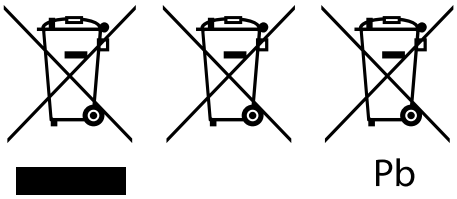
ATTENTION: Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
CLASSE 1 PRODUIT LASER

ACHTUNG: Dieses Produkt verwendet ein Lasersystem. Um zu verhindern, dass der Benutzer dem Laserstrahl direkt ausgesetzt wird, darf das Gehäuse nicht geöffnet werden, und es dürfen auch keine der Sicherheitsmechanismen, die zu Ihrem Schutz geboten sind, außer Kraft gesetzt werden. SEHEN SIE NICHT DIREKT IN DEN LASERSTRAHL. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um eine ordnungsgemäße Verwendung dieses Produkts sicherzustellen, und bewahren Sie die Anleitung zum eventuellen späteren Gebrauch auf. Sollte das Gerät Wartung oder Reparatur benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Harman Kardon-Vertragswerkstatt. Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.

Hinweise zum Ausbau und zur umweltgerechten Entsorgung verbrauchter Batterien.

Handhabung verschiedener Batterietypen.



Die oben abgebildeten Symbole können auf dem Gehäuse eines Produkts, dessen Verpackung sowie in den Unterlagen oder der Bedienungsanleitung auftreten. Sie zeigen an, dass sowohl das Produkt selbst, als auch die mitgelieferten oder im Produkt verbauten Batterien niemals in den Hausmüll gelangen dürfen. Sie müssen umweltgerecht (entsprechend lokaler Richtlinien oder gemäß den Europäischen Richtlinien 2002/96/EG und 2006/66/EG) entsorgt werden. Bitte informieren Sie sich, wo sich in Ihrer Nähe die nächste Abgabestelle für Elektronikschrott oder ein Recycling-Hof befindet.

Der korrekte Umgang mit dem Produkt und den Batterien hilft Ressourcen zu schonen und beugt Schäden an der menschlichen Gesundheit und der Umwelt vor.

Die mitgelieferten Batterien können unterschiedlichen Typs sein: Alkaline, Kohle/Zink oder Lithium. Sie müssen alle gemäß den oben genannten Anweisungen umweltgerecht entsorgt werden.

Folgen Sie den Hinweisen in der Bedienungsanleitung, um die Batterien aus dem Gerät bzw. der Fernbedienung zu entfernen.

Bei Produkten mit eingebauten Batterien, die für die gesamte Lebensdauer des Produkts vorgesehen sind, ist es für den Benutzer eventuell nicht möglich, die Batterien zu entfernen. In diesem Falle übernehmen Recycling- oder Rückgewinnungszentren die Demontage des Produkts und das Entfernen der Batterie. Sollte es aus irgendeinem Grund erforderlich werden, eine solche Batterie auszuwechseln, muss dieses Verfahren von einem autorisierten Servicecenter ausgeführt werden.

DEUTSCH

Auspacken

Der Karton und das Verpackungsmaterial dienen zum Schutz Ihres Gerätes vor Stößen und Erschütterungen beim Transport. Wir empfehlen deshalb, dass Sie das Material aufbewahren, damit Sie es z. B. bei einem Umzug oder bei einer Reparatur wiederverwenden können.

Selbstverständlich können Sie den Karton zusammenfalten und so Stauraum sparen. Entfernen Sie dazu bitte vorsichtig eventuelle Heftklammern, und ritzen Sie das Klebeband an der Unterseite ein. Das Füllmaterial lässt sich ähnlich aufbewahren. Verpackungsmaterial, das sich nicht zusammenlegen lässt, sollten Sie in einem Plastikbeutel aufbewahren.

Sie wollen Karton und Verpackungsmaterial nicht aufbewahren? Kein Problem: Es ist recycelbar. Bitte schützen Sie die Umwelt und entsorgen Sie es ordnungsgemäß in einem Recycling-Zentrum in Ihrer Umgebung.

Entfernen Sie die durchsichtige Schutzfolie vom Infrarotsensor an der Gerätevorderseite. Tun Sie dies nicht, kann der Empfang von Infrarotsignalen beeinträchtigt werden.

Aufstellungsort

- Um einen reibungslosen Betrieb sicherzustellen und zur Vermeidung von Gefahren, stellen Sie das Gerät bitte nur auf eine feste und ebene Fläche. Falls Sie das Gerät in ein Regal stellen, sollten Sie sich vorher vergewissern, ob es das Gewicht auch aushält.
- Bitte achten Sie beim Aufstellen darauf, dass zur Belüftung des Gerätes oben und unten genügend Freiraum bleibt. Wird das System in einen Schrank oder ähnliches eingebaut, achten Sie bitte auf ausreichende Luftzirkulation. Notfalls müssen Sie einen Ventilator verwenden.
- Bitte platzieren Sie das Gerät nicht direkt auf einem Teppich.
- Stellen Sie das Gerät nicht in einem extrem heißen oder kalten Raum auf. Schützen Sie die Einheit vor direktem Sonnenlicht und stellen Sie sie nicht in der Nähe von Heizkörpern auf.
- Vermeiden Sie Feuchtigkeit.
- Die Lüftungsschlitze auf der Geräteoberseite dürfen nicht verdeckt sein; bitte auch keine Gegenstände darauf abstellen – sie verhindern die Luftzirkulation.
- Platzieren Sie den BDT 3/BDT 30 nicht direkt auf ein Gerät, das viel Abwärme produziert (z. B. eine leistungsstarke Endstufe).
- Der BD-Spieler erzeugt im laufenden Betrieb Wärme. Aus diesem Grund können unter Umständen die Standfüße auf der Gehäuseunterseite auf bestimmten Holz- und Furnierarten Abdrücke hinterlassen. Daher sollten Sie das Gerät nicht auf Oberflächen aus weichem Holz oder anderen Materialien abstellen, die durch die erzeugte Wärme oder das Eigengewicht des Gerätes beschädigt werden könnten. Werkstoffe wie Holzfurniere oder Kunststoffoberflächen reagieren sehr unterschiedlich auf Wärme, Gewicht und Vibrationen – Harman Kardon hat auf dieses Verhalten keinen Einfluss. Deswegen sollten Sie den Aufstellungsort mit Vorsicht auswählen, da Schäden an Ihren Möbeln nicht durch die Gerätegarantie abgedeckt werden.
- Ihr neuer Harman Kardon Blu-ray Disc™ -Player benötigt für den interaktiven BD-Live™ -Betrieb eine Verbindung zum Internet.

Reinigung

- Reinigen Sie das Gerät stets nur mit einem sauberen, weichen, trockenen Tuch. Falls nötig und nur nachdem Sie den Netzstecker gezogen haben, können Sie es zunächst mit mildem Seifenwasser abwischen, gefolgt von einem mit reinem Wasser angefeuchteten Tuch. Trocknen Sie danach die feuchte Oberfläche sofort wieder ab. NIEMALS Benzol, Sprühreiniger, Alkohol, Verdünner oder irgendein anderes flüchtiges Reinigungsmittel verwenden. Reinigungsmittel mit kratzenden bzw. schleifenden Partikeln beschädigen die Oberfläche der Metallteile. Versprühen Sie bitte auch kein Insekten-Vernichtungsmittel in unmittelbarer Nähe des Gerätes.

Bitte registrieren Sie Ihr Produkt im Internet unter www.harmankardon.com.

Hinweis: Dazu werden Sie die Seriennummer benötigen. Während der Registrierung können Sie angeben, ob Sie über neue Produkte und/oder spezielle Angebote informiert werden möchten.

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Harman Kardon® entschieden haben!

Seit mehr als 50 Jahren stehen die Produkte von Harman Kardon an der Spitze der technischen Entwicklung im Audio- und Heimkino-Bereich. Schon auf dem weltweit ersten Audio-Receiver prangte das Typenschild von Harman Kardon, und bis heute kommen die fortschrittlichsten Audioprodukte aus unserem Hause. Der BDT 3/BDT 30 Blu-ray Disc™ -Player ist ein neues Glanzstück in dieser bewährten Tradition.

Allerneueste Technik für die 3-D- sowie HD-Ton- und Bildwiedergabe macht den BDT 3/BDT 30 zum unentbehrlichen Bestandteil eines modernen Heimkino-Systems. Mit diesem Gerät können Sie Ihre Lieblingsfilme auf BD mit einer Videoauflösung von bis zu 1080/24p abspielen, wenn diese auf der Disk verfügbar ist, und dank HDMI® (High-Definition Multimedia Interface®) 1.4a mit 30/36-B Deep Color können Sie die neueste 3D-Heimkinounterhaltung genießen, wenn Sie das Gerät an einen 3D-fähigen Fernseher anschließen.

Verbinden Sie den BDT 3/BDT 30 mit dem Internet, so liefert die BD-Live™ -Interaktivität (verfügbar bei kompatiblen Disks) zusätzliche Funktionen, Updates und Neuigkeiten über Live-Ereignisse. Und selbst ältere DVDs werden mit einer überwältigenden Bildqualität dargestellt, da Ihr neuer BD-Spieler sie auf eine Videoauflösung von 1080p hochskaliert.

Trotz seiner vielfältigen Fähigkeiten lässt sich der BDT 3/BDT 30 sehr einfach handhaben. Die Bedienelemente gleichen denen eines üblichen DVD-Spielers, und anhand der erweiterten, menügesteuerten Benutzerführung über Ihren TV-Bildschirm können Sie mühelos auf alle Funktionen komfortabel zugreifen. Dank der überaus einfachen Handhabung und seiner überragenden Leistungsmerkmale garantiert Ihnen der BDT 3/BDT 30 langjährigen Mediengenuss in höchster Qualität.

Falls Sie irgendwelche Fragen zu diesem Produkt, seiner Inbetriebnahme oder seiner Bedienung haben sollten, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler, oder besuchen Sie die Homepage von Harman Kardon unter der Internet-Adresse www.harmankardon.com.

Ihr BDT-Player ist mit den Regionsinformationen kompatibel, die auf den meisten Blu-ray- und DVD-Disks gespeichert sind. Das Gerät kann ausschließlich solche Disks abspielen, die die Regionsinformationen für die Region enthalten, in die das Gerät geliefert wurde und für deren Verkaufsregion es bestimmt ist:

Gerätemodell/ Verkaufsregion	Blu-ray Disk-Regionalcode	DVD-Regionalcode
BDT 3/USA, Kanada		
BDT 30/Europa, Naher Osten		
BDT 30/Korea, Südostasien		
BDT 3/Mexiko, Lateinamerika		
BDT 30/Australien, Neuseeland		
BDT 30/Russland, Indien		
BDT 30/China		

So spielen zum Beispiel BDT 3-Player, die in die USA geliefert und dort verkauft wurden, nur Blu-ray Disks mit dem Regionalcode A und DVD-Disks mit dem Regionalcode 1 ab.

Ist das eingelegte Medium mit einem anderen Regionalcode versehen, wird es vom BDT-Player nicht wiedergegeben.

BDT 3/BDT 30-Leistungsmerkmale

Anschlüsse

- Ein HDMI-Anschluss
- Ein Anschluss für koaxialen Digitalaudioausgang
- Analoge Audioausgangsanschlüsse rechts und links
- Ein Composite Video-Ausgangsanschluss
- Eine USB 2.0-Buchse für den Anschluss von USB-Speichergeräten mit Videos, Ton- und Bilddateien
- Netzwerkanschluss (LAN) für die Wiedergabe von BD-Live-Inhalten aus dem Internet

Bedienfreundlichkeit

- Bildschirm-Menüsystem
- Abblendbare Punktmatrix-Anzeige an der Gerätevorderseite
- Fernbedienung mit vielen Funktionen

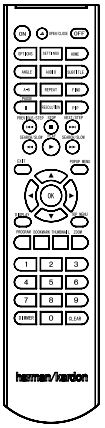
Wiedergabefunktionen

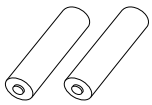
- HDMI 1.4a mit 3-D und 30/36-Bit Deep Color
- Regionalcode: Blu-ray Disc Region A/DVD Region 1 (BDT 3-Modelle); Blu-ray Disc Region B/DVD Region 2 (BDT 30-Modelle);
- Wiedergabe von Datenträgern mit 12 oder 8 cm Durchmesser
- Unterstützte Videoformate: BD-Video (Single-Layer oder Double-Layer), BD-R, BD-RE, DVD-Video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, CDDA (CD Digital Audio), CD-R/RW
- Unterstützte Audioformate: Dolby® Digital, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS® Digital, DTS-HD™ High Resolution Audio, DTS-HD Master Audio™, CDDA (CD Digital Audio), PCM, CBR @ 192kbps, VBR @355 kbps, MP3 32kbps – 320kbps sowie variable Abtastrate
- CEC (Consumer Electronics Control) mit grundlegender Steuerung von HDMI/CEC
- Unterstützt JPEG-Bilddateien
- Unterstützt interaktive BD-Live-Inhalte
- Skalierung von Videosignalen auf 720p und 1080p (Full HD)
- Videoausgabe ohne Zeilensprung (Progressive Scan)
- Unterstützte JPEG-Auflösung: 4000 x 5000 Pixel (B x H), max. 20M Pixel
- Bildrotation von JPEG-Bildern in 90°-Schritten
- Miniaturansichten der JPEG-Bilder
- Schneller Vorlauf: 2x, 4x, 8x, 16x, 32x
- Wiedergabe in Zeitlupe: 1/2x, 1/4x, 1/8x, 1/16x
- Wiedergabe in zufälliger Reihenfolge (nur Audio-CDs)
- Wiederholautomatik
- Kindersicherung mit frei wählbarem Passwort
- Automatische Erkennung von bis zu 10 Disks
- Wählbares Bildformat (Seitenverhältnis)

Lieferumfang

Sollte etwas fehlen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von Harman Kardon. Besuchen Sie uns im Internet unter www.harmankardon.com.

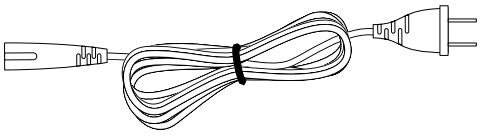
Fernbedienung





Zwei AAA-Batterien

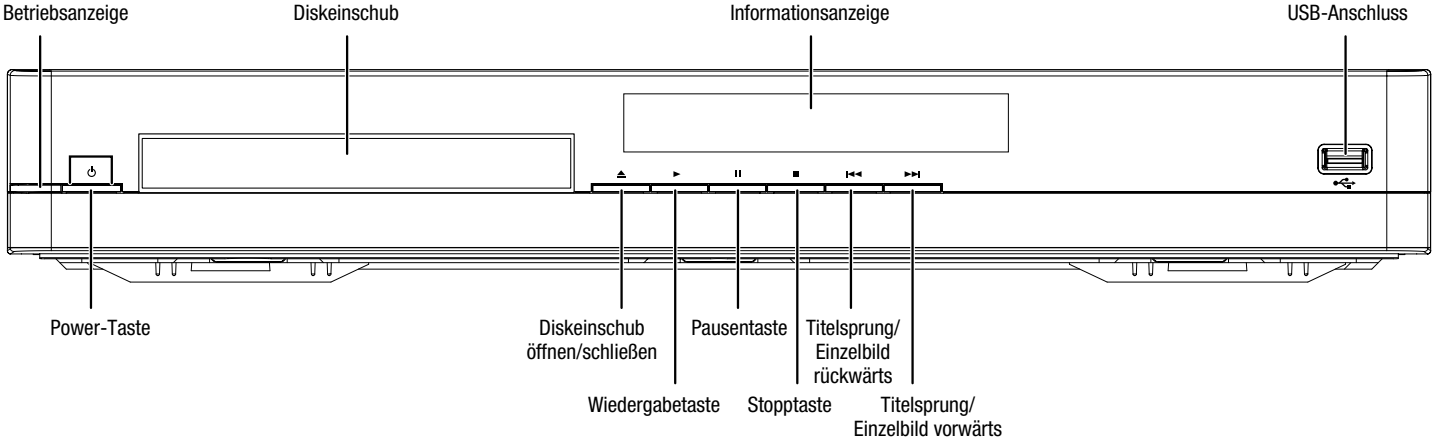
HDMI-Kabel



Netzkabel

(Hinweis: Das beigelegte Netzkabel kann von Land zu Land variieren.)

Bedienelemente an der Vorderseite



Betriebsanzeige: Wenn der BDT 3/BDT 30 an eine Steckdose angeschlossen und sein Netzschalter auf der Rückseite auf "On" gestellt ist, leuchtet die LED *orange* - der BD-Spieler befindet sich im Stand-by-Modus. Haben Sie den BDT 3/BDT 30 mit der Power-Taste an der Fernbedienung vollständig eingeschaltet, leuchtet diese LED *weiß*.

Power-Taste: Mit dieser Taste können Sie den BDT 3/BDT 30 einschalten und wieder in den Stand-by-Modus versetzen.

Diskeinschub: Hier können Sie eine kompatible Disk einlegen. Der BDT 3/BDT 30 akzeptiert Datenträger mit einem Durchmesser von 12 cm und 8 cm.

Diskeinschub öffnen/schließen: Taste zum Öffnen und Schließen des Diskeinschubs. Bitte sorgen Sie dafür, dass keine Gegenstände den Einschub blockieren, bevor Sie die Taste betätigen.

Wiedergabetaste: Mit dieser Taste starten Sie die Wiedergabe der eingelegten Disk. Betrachten Sie gerade Bilder, können Sie mit dieser Taste die Wiedergabe aller Bilddateien im aktuellen Ordner beginnen (Diashow).

Pausentaste: Drücken Sie auf diese Taste, um die Wiedergabe der eingelegten Disk anzuhalten. Beim Abspielen einer Blu-ray Disc oder konventionellen DVD wird dabei das Bild eingefroren. Betätigen Sie erneut diese Taste, fährt der BD-Spieler mit der Wiedergabe fort. Werden gerade JPEG-Bilder angezeigt, wird das aktuell angezeigte Foto eingefroren.

Stopptaste: Drücken Sie auf diese Taste, um die Wiedergabe zu beenden. (Bei manchen Disks können Sie danach durch Drücken auf die Wiedergabetaste genau an der gleichen Stelle fortfahren.) Drücken Sie zweimal auf Stopp, um die Wiedergabe vollständig zu beenden.

Informationsanzeige: In dieser Anzeige können Sie Meldungen und andere Statusinformationen ablesen, wie bereits in diesem Handbuch beschrieben wurde.

Titelsprung/Einzelbild rückwärts: Drücken Sie auf diese Taste einmal, um zum Beginn des aktuellen Titels oder Kapitels bzw. zum vorherigen Foto zu springen. Wenn Sie diese Taste zweimal drücken, beginnt die Wiedergabe am Anfang des vorherigen Titels bzw. Kapitels. Drücken Sie diese Taste mehrmals, um durch die vorherigen Titel bzw. Kapitel nach der gewünschten Stelle zu suchen (Suchlauf rückwärts). Wird gerade ein Video wiedergegeben, können Sie auch Bildweise (Frame) nach der gewünschten Stelle suchen. Drücken Sie dazu während der laufenden Wiedergabe auf Pause und danach auf diese Taste.

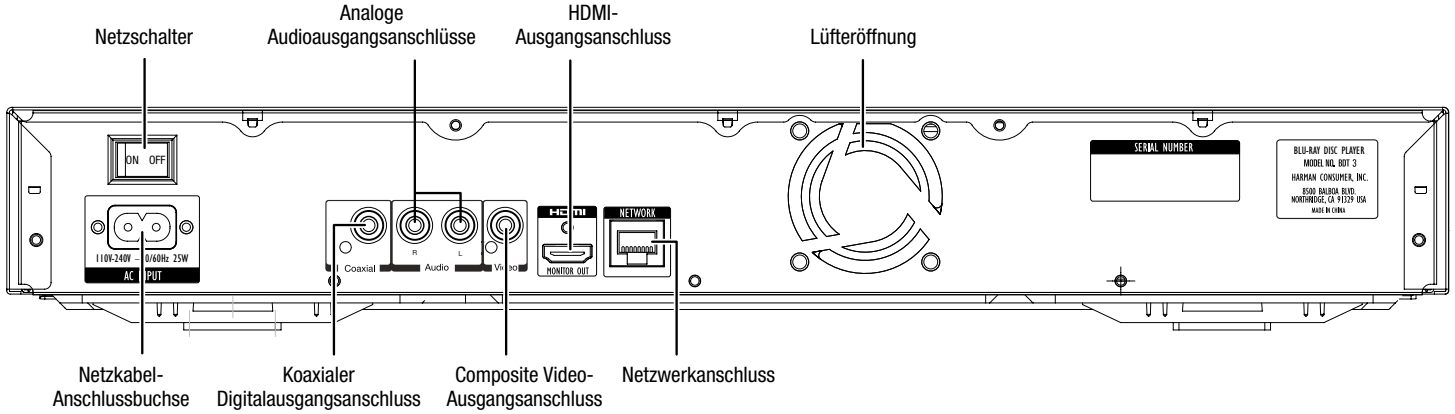
Titelsprung/Einzelbild vorwärts: Drücken Sie auf diese Taste einmal, um zum Beginn des nächsten Titels oder Kapitels bzw. zum nächsten Foto zu springen. Drücken Sie diese Taste mehrmals, um durch die nächsten Titel bzw. Kapitel nach der gewünschten Stelle zu suchen (Suchlauf vorwärts). Wird gerade ein Video wiedergegeben, können Sie auch bildweise (Frame) nach der gewünschten Stelle suchen: Drücken Sie dazu während der laufenden Wiedergabe auf die Pausentaste und danach auf diese Taste.

USB-Anschluss: Führen Sie vorsichtig einen USB-Stick oder den Stecker einer externen USB-Festplatte mit einem Kabel vom Typ A in diese Buchse.

WICHTIG: Schließen Sie hier keinen PC oder einen anderen USB-Host/- Controller an - Sie könnten unter Umständen beide Geräte beschädigen.

Richten Sie den Stecker so aus, dass er einwandfrei und vollständig in den USB-Anschluss des BDT 3/BDT 30 gleitet. Sie können jederzeit den USB-Stecker aus der Buchse ziehen – Sie müssen vorher kein bestimmtes Verfahren einhalten.

Anschlüsse auf der Rückseite



HINWEIS: Siehe Abschnitt *BD-Spieler anschließen* auf Seite 10. Dort finden Sie detaillierte Informationen zum Verbinden mit anderen Geräten.

Netzschalter: Damit schalten Sie das Netzteil des BDT 3/BDT 30-Spielers aus und wieder ein. Nachdem Sie den Player an die gewünschten Geräte angeschlossen und die Verbindungen geprüft haben (siehe *BD-Spieler anschließen* auf Seite 10), stellen Sie diesen Schalter auf die Position "Ein". Verwenden Sie das Gerät längere Zeit nicht, sollten Sie den Netzschalter auf "Off" stellen - damit ist der BD-Spieler vollständig ausgeschaltet.

Netzkabel-Anschlussbuchse: Haben Sie alle Kabelverbindungen hergestellt und überprüft, können Sie hier das Stromkabel anschließen. Stecken Sie das andere Ende in eine *nicht geschaltete* Steckdose.

Netzwerk-Anschluss: Um interaktive BD-Live-Inhalte wiedergeben zu können, müssen Sie diesen Anschluss über Ihr Heimnetzwerk (LAN) mit dem Internet verbinden. Verwenden Sie hierzu ein Kabel vom Typ Cat. 5/Cat. 5e/RJ45-Netzwerkkabel. Siehe Abschnitt *Interaktive BD-Live-Inhalte* auf Seite 15, dort erhalten Sie weitere Informationen.

Koaxialer Digitalaudio-Ausgangsanschluss: Verbinden Sie diese Buchse mit dem koaxialen Digitaleingang Ihres AV-Receivers bzw. Surround-Prozessors. HINWEIS: Wenn Ihr AV-Receiver oder Surround-Prozessor über einen HDMI-Anschluss verfügt, ist es empfehlenswert, diesen zu verwenden, da er eine überlegene Tonqualität bietet.

Analoge Audio-Ausgangsanschlüsse: Verbinden Sie diese Anschlüsse mit den analogen Audioeingängen Ihres AV-Receivers, Surround-Prozessors oder analogen Recorders.

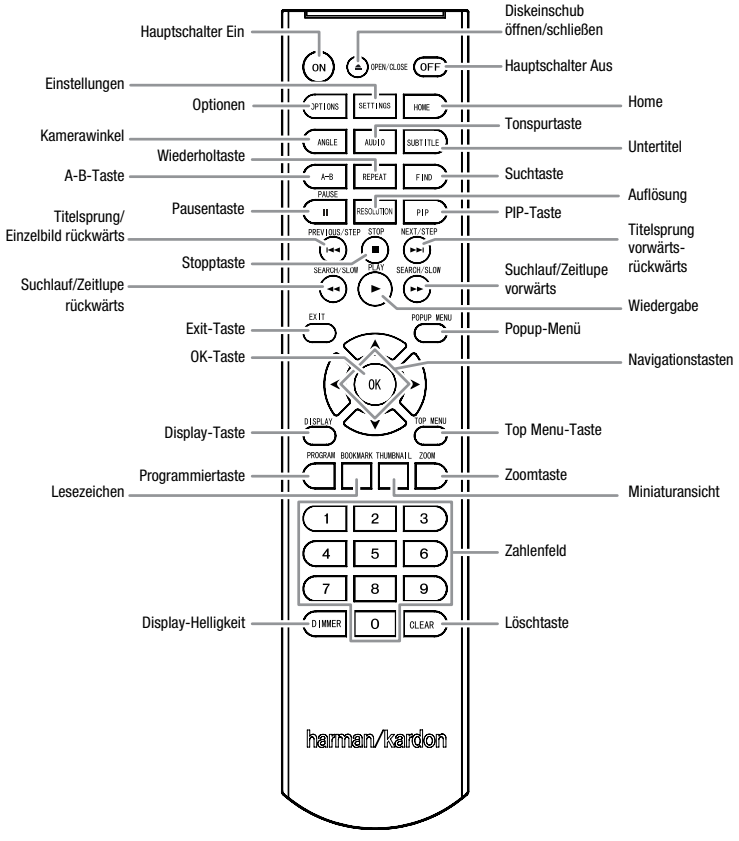
Composite Video-Ausgangsanschluss: Verbinden Sie diesen Ausgang mit dem Composite Video-Eingang Ihres TV-Geräts oder AV-Receivers. HINWEIS: Wenn Ihr AV-Receiver oder Surround-Prozessor über einen HDMI-Anschluss verfügt, ist es empfehlenswert, diesen zu verwenden, da er eine überlegene Bildqualität bietet.

HDMI-Ausgangsanschluss: Verbinden Sie den HDMI-Ausgang des BD-Spielers mit dem HDMI-Eingang Ihres Fernsehgeräts, Ihres AV-Receivers oder Surround-Prozessors. Das HDMI-Kabel überträgt sowohl Video als auch Audio. Wenn Sie es also direkt an das TV-Gerät anschließen und den koaxialen Digitalausgang des BDT 3/BDT 30 mit einem Heimkinoaudiosystem verbinden, empfehlen wir Ihnen, den HDMI-Audioausgang des BDT 3/BDT 30 zu deaktivieren, um die überlegene Audioleistung des Heimkinoaudiosystems zum Tragen zu bringen. Siehe Abschnitt *Toneinstellungen: Tonausgang* auf Seite 13, dort erhalten Sie weitere Informationen.

WICHTIG: Ihr BDT 3/BDT 30-Spieler ist kompatibel zum HDCP-Standard (High Definition Copy Protection). Auch Ihr TV-Gerät muss diesem Standard entsprechen, wenn Sie Signale über den HDMI-Eingang einspeisen wollen. Um die Wiedergabequalität nicht zu gefährden, sollte das HDMI-Kabel nicht länger als 3 Meter sein. Hat Ihr Fernsehgerät einen DVI-Eingang, benötigen Sie einen passenden HDMI-zu-DVI-Adapter zur Übertragung von Videosignalen. (Die DVI-Schnittstelle überträgt ausschließlich Videosignale.)

Lüfteröffnung: Der BDT 3/BDT 30-Spieler hat einen Lüfter, der für die nötige Kühlung im Gehäuse sorgt. Stellen Sie bitte sicher, dass keine Gegenstände die Lüfteröffnung blockieren und damit die Kühlung beeinträchtigen.

Funktionen der Fernbedienung



Hauptschalter Ein: Mit dieser Taste schalten Sie den BDT 3/BDT 30 aus dem Standby-Modus vollständig ein.

Öffnen/Schließen-Taste: Taste zum Öffnen und Schließen des Diskeinschubs. Bitte sorgen Sie dafür, dass keine Gegenstände den Einschub blockieren, bevor Sie die Taste betätigen.

Hauptschalter Aus: Mit dieser Taste schalten Sie den BDT 3/BDT 30 wieder zurück in den Standby-Modus.

Einstellungen-Taste: Drücken Sie auf diese Taste, um das Settings-Menü aufzurufen. Siehe Abschnitt *Menü "Settings" (Einstellungen)* auf Seite 12, dort erhalten Sie weitere Informationen.

Optionen-Taste: Drücken Sie auf diese Taste, um alle für den gerade markierten Eintrag verfügbare Optionen anzuzeigen.

Home-Taste: Mit dieser Taste springen Sie aus jedem Untermenü ins Hauptmenü zurück.

Kamerawinkel-Taste: Mit dieser Taste schalten Sie durch alle auf der eingelegten Disk verfügbaren Kamerawinkelspuren. HINWEIS: Die Einstellmöglichkeiten können von Disk zu Disk variieren. Nicht alle Disks sind mit mehreren Kamerawinkelspuren ausgestattet bzw. gestatten den Spurwechsel per Kamerawinkeltaste.

Tonspurtaste: Mit dieser Taste schalten Sie durch alle auf der eingelegten Disk verfügbaren Tonspuren. HINWEIS: Die Einstellmöglichkeiten können von Disk zu Disk variieren. Nicht alle Disks sind mit mehreren Tonspuren ausgestattet bzw. gestatten den Spurwechsel per Tonspurtaste.

Wiederholtaste: Spielt der BDT 3/BDT 30 eine Blu-ray Disc oder DVD-Disk ab, können Sie mit dieser Taste eine der folgenden Wiederholfunktionen aktivieren: Kapitel, Titel, Alle oder Aus. Spielt der BDT 3/BDT 30 eine Audio-CD, stehen Ihnen folgende Wiederholfunktionen zur Verfügung: Track, Alle und Aus. HINWEIS: Die Einstellmöglichkeiten können von Disk zu Disk variieren. Nicht alle Disks verfügen über eine Wiederholfunktion.

Untertiteltaste: Mit dieser Taste schalten Sie durch alle auf der eingelegten Disk verfügbaren Untertitelspuren. HINWEIS: Die Einstellmöglichkeiten können von Disk zu Disk variieren. Nicht alle Disks sind mit mehreren Untertitelspuren versehen.

Abschnitt wiederholt abspielen: Drücken Sie auf diese Taste, um die Abschnitt-wiederholfunktion zu aktivieren. Beim ersten Tastendruck legen Sie den Beginn des Abschnitts (A) fest. Betätigen Sie die Taste erneut, um das Abschnittsende (B) anzugeben - gleich darauf beginnt der BD-Player mit der Wiedergabe des definierten Abschnitts. Drücken Sie ein drittes Mal auf diese Taste, um die Wiederholfunktion auszuschalten.

Suchfunktionstaste: Drücken Sie auf diese Taste, um die Suchfunktion zu aktivieren. Geben Sie den gewünschten Titel, das Kapitel oder die Spielzeit ein, und der BD-Spieler springt die angegebene Stelle auf der Disk an.

Pausetaste: Drücken Sie auf diese Taste, um die Wiedergabe einer Musik-Datei zu unterbrechen. Beim Abspielen einer Blu-ray Disc oder konventionellen DVD wird dabei das Bild eingefroren. Betätigen Sie erneut diese Taste, fährt der BD-Spieler mit der Wiedergabe fort. Werden gerade JPEG-Bilder angezeigt, wird das aktuell angezeigte Foto eingefroren.

PIB-Taste: Drücken Sie auf diese Taste, um einen zweiten Video-Stream während der Wiedergabe einer Blu-ray Disc mit Bonusinhalten abzuspielen.

Titelsprung/Einzelbild rückwärts: Drücken Sie einmal auf diese Taste, um zum Beginn des aktuellen Titels bzw. zum vorherigen Foto zu springen. Wenn Sie diese Taste zweimal drücken, beginnt die Wiedergabe am Anfang des vorherigen Titels. Betätigen Sie diese Taste mehrmals, um zu den nächsten Titeln bzw. Kapiteln zu springen. Wird gerade ein Video wiedergegeben, können Sie auch bildweise nach der gewünschten Stelle suchen: Drücken Sie dazu während der laufenden Wiedergabe auf Pause und danach auf diese Taste.

Titelsprung/Einzelbild vorwärts: Drücken Sie einmal auf diese Taste, um zum Beginn des nächsten Titels bzw. zum nächsten Foto zu springen. Betätigen Sie diese Taste mehrmals, um zu den nächsten Titeln bzw. Kapiteln zu springen. Wird gerade ein Video wiedergegeben, drücken Sie bitte auf "Pause" und dann auf diese Taste, um bildweise (per Frame) weiterzuschalten.

Stopptaste: Drücken Sie auf diese Taste, um die Wiedergabe zu beenden. (Bei manchen Disks können Sie danach durch Drücken auf die Play-Taste genau an der gleichen Stelle fortfahren.) Drücken Sie zweimal auf Stopp, um die Wiedergabe vollständig zu beenden. HINWEIS: Manche Einstellungen und Funktionen sind nur dann verfügbar, wenn die Wiedergabe vollständig beendet ist.

Suchlauf/Zeitlupe rückwärts: Drücken Sie auf diese Taste, um durch den aktuellen Titel rückwärts nach der gewünschten Stelle zu suchen. Bei der Wiedergabe von Blu-ray Disc und DVD-Disks können Sie durch wiederholtes Betätigen der Taste die Rücklaufgeschwindigkeit bestimmen: 2x, 4x, 8x, 16x und 32x. Ist die Wiedergabe unterbrochen (Pause), können Sie mit dieser Taste das aktuelle Programm rückwärts in Zeitlupe abspielen: 1/2, 1/4, 1/8, 1/16 und wieder normale Geschwindigkeit.

Suchlauf/Zeitlupe vorwärts: Drücken Sie auf diese Taste, um durch den aktuellen Titel vorwärts nach der gewünschten Stelle suchen. Bei der Wiedergabe von Blu-ray Discs und DVD-Disks können Sie durch wiederholtes Betätigen der Taste die Vorlaufgeschwindigkeit bestimmen: 2x, 4x, 8x, 16x und 32x (normale Geschwindigkeit). Ist die Wiedergabe unterbrochen (Pause), können Sie mit dieser Taste das aktuelle Programm vorwärts in Zeitlupe abspielen: 1/2, 1/4, 1/8, 1/16 und wieder normale Geschwindigkeit.

Wiedergabetaste: Mit dieser Taste starten Sie die Wiedergabe der eingelegten Disk bzw. der im Bildschirmmenü ausgewählten Musik-Datei. Betrachten Sie gerade Bilder, können Sie mit dieser Taste die Wiedergabe aller Bilddateien im aktuellen Ordner beginnen (Diashow).

Exit-Taste: Drücken Sie auf diese Taste, um zum vorherigen Menü bzw. zur vorherigen Menüebene zu gelangen.

Popup-Menü-Taste: Wird gerade eine Blu-ray Disc oder DVD-Disk abgespielt und Sie drücken auf diese Taste, wird das Disk-Menü auf dem Bildschirm angezeigt. HINWEIS: Die Einstellmöglichkeiten können von Disk zu Disk variieren. Nicht alle Disks haben ein Popup-Menü. Ist dies bei der DVD der Fall und Sie betätigen die Popup- Menu-Taste, wird das Disk-Menü auf dem Bildschirm angezeigt.

OK-Taste: Mit dieser Taste bestätigen Sie den gerade markierten Eintrag im Bildschirmmenü.

Navigationstasten: Mit diesen Pfeiltasten navigieren Sie durch die Bildschirmmenüs des BD-Spielers.

Display-Taste: Mit dieser Taste aktivieren Sie die Status-Anzeige - hier können Sie Informationen über die gerade laufende Disk oder Datei ablesen.

Top Menu-Taste: Mit dieser Taste können Sie das Top-Menü der eingelegten BD- bzw. DVD-Disk aufrufen. HINWEIS: Die Einstellmöglichkeiten können von Disk zu Disk variieren. Nicht alle DVDs haben ein Top-Menü. Ist dies bei der DVD der Fall und Sie betätigen die Top Menu-Taste, wird das Disk-Menü auf dem Bildschirm angezeigt.

Lesezeichen (grüne Taste): Drücken Sie diese Taste, um die Lesezeichen-Funktion zu aktivieren. Siehe Abschnitt *Lesezeichen-Funktion* auf Seite 15, dort erhalten Sie weitere Informationen.

Programmiertaste (rote Taste): Drücken Sie diese Taste, um eine programmierte Abspielliste für die aktuelle Disk zu erstellen. Siehe Abschnitt *Zusammenstellen einer eigenen Abspielfolge* auf Seite 15, dort erhalten Sie weitere Informationen.

Bild vergrößern (blaue Taste): Drücken Sie auf diese Taste, um das gerade spielende Video- bzw. Standbild zu vergrößern oder zu verkleinern. Mit den Pfeiltasten lässt sich sogar der Ausschnitt verändern. HINWEIS: Diese Funktion ist diskabhängig. Sie steht nicht bei allen Disks zur Verfügung.

Miniaturansicht (gelbe Taste): Drücken Sie bei laufender Diashow auf diese Taste, werden alle Bilder des aktuellen Ordners in Miniaturansicht auf dem Bildschirm angezeigt.

Farbige Funktionstasten (Rot, Grün, Gelb und Blau): Wenn der BDT 3/BDT 30 eine Blu-ray Disc abspielt, können über diese Tasten je nach Disk unterschiedliche Menüs und Funktionen aufgerufen werden. Informationen hierzu finden Sie in den Menüanweisungen zu jeder Disk. HINWEIS: Diese Blu-ray Disc-Funktionen setzen alle vom Benutzer programmierten Lesezeichen-, Miniaturansicht-, Programm- und Zoom-Funktionen außer Kraft.

Zahlenfeld: Über dieses Zahlenfeld können Sie Ziffern eingeben.

Display-Helligkeit: Mit dieser Taste schalten Sie durch die unterschiedlichen Helligkeitsstufen für das Display an der Gerätevorderseite: 100 %, 50 %, 25 %, Auto/ Aus. Haben Sie die Helligkeit ausgeschaltet, so schaltet das Display übergangsweise auf volle Helligkeit um, wenn Sie eine der Tasten auf der Fernbedienung betätigen.

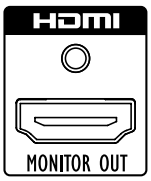
Löschtaste: Drücken Sie auf diese Taste, um eine über das Zahlenfeld gemachte falsche Eingabe zu löschen.

BD-Spieler anschließen

HDMI-Anschluss verkabeln

Wenn Ihr Receiver/Prozessor einen HDMI-Eingang hat

Verbinden Sie den HDMI-Ausgang am BD-Player mit dem HDMI-Eingang am AV-Receiver/Prozessor - verwenden Sie hierzu das beigelegte HDMI-Kabel. Verbinden Sie danach den HDMI-Ausgang am AV-Receiver/Prozessor mit einem weiteren HDMI-Kabel mit dem HDMI-Eingang an Ihrem TV-Gerät.

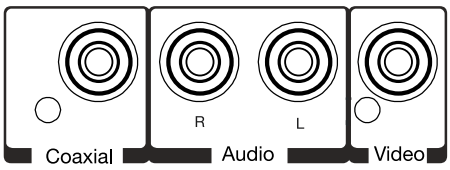


Wenn Ihr Receiver/Prozessor keinen HDMI-Eingang hat

Verbinden Sie den HDMI-Ausgang am BD-Player mit dem HDMI-Eingang an Ihrem TV-Gerät - verwenden Sie hierzu das beigelegte HDMI-Kabel.

Verbindung über koaxialem Digitalaudioausgang

Wenn Sie den HDMI-Ausgang des BDT 3/BDT 30 nicht mit dem Receiver/Prozessor verbunden haben, verbinden Sie den koaxialen Digitalaudioausgang mit dem koaxialen Digitaleingang Ihres Receivers/Prozessors.



Verbindungen über analogen Audioausgang

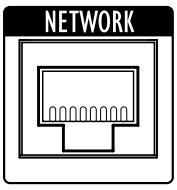
Verbinden Sie die analogen Audioausgabeanschlüsse des BDT 3/BDT 30 mit den analogen Audioeingängen Ihres Receivers/Prozessors oder den analogen Audioeingängen Ihres analogen Recorders.

Verbindungen über Composite Video-Ausgang

Wenn Sie den HDMI-Ausgang des BDT 3/BDT 30 nicht mit Ihrem TV-Gerät oder Ihrem Audio-/Video-Receiver verbunden haben, verbinden Sie den Composite Video-Ausgang des BD-Players mit dem Composite Video-Eingang Ihres TV-Geräts oder Audio-/Video-Receivers.

Netzwerk-Anschluss

Verwenden Sie ein Cat. 5/RJ45-Netzwerkkabel (nicht im Lieferumfang enthalten), um den BDT 3/BDT 30 über Ihren DSL-Router, Netzwerk-Verteiler (Switch), Ihr DSL-Modem oder das Heimnetzwerk mit dem Internet zu verbinden. HINWEIS: Der BDT 3/BDT 30 kann mit keinem anderen Gerät in Ihrem Netzwerk Verbindung aufnehmen. Den Netzwerkzugang benötigen Sie für die Wiedergabe von BD-Live-Inhalten mit dem BDT 3/BDT 30. Weitere Infos finden Sie im Abschnitt "Interaktive BD-Live-Inhalte" auf Seite 15.

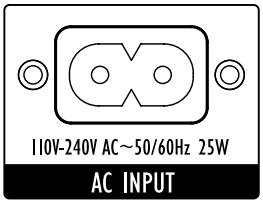


Netzkabel-Anschlussbuchse (AC Input)

Der BDT 3/BDT 30 ist mit einem abnehmbaren Netzkabel ausgestattet. Das ist während der Verkabelung umfangreicher Heimkino-Systeme besonders praktisch.

HINWEISE:

- Die Betriebsspannung für den BDT 3/BDT 30 beträgt 110 - 240 V Wechselstrom bei 50/60 Hz, die Leistungsaufnahme beträgt 25 Watt. Der Anschluss des Geräts an eine Steckdose mit abweichender Spannung könnte den BD-Spieler beschädigen oder zu unerwartetem Verhalten führen.
- Bitte überprüfen Sie alle Kabelverbindungen Ihres BD-Spielers, bevor Sie das Netzkabel in eine Steckdose stecken.
- Stecken Sie den Stecker des Player-Netzkabels in die Buchse des abnehmbaren Netzkabels des BDT 3/BDT 30. Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in eine funktionstüchtige, *nicht geschaltete* Steckdose.

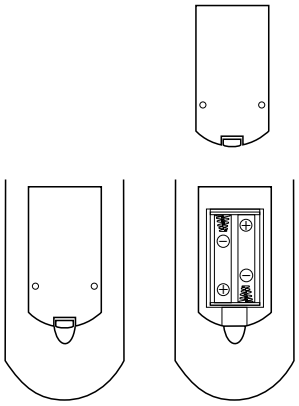


Stellen Sie den Netzschalter auf der Rückseite des BDT 3/BDT 30 auf "On". Kurz darauf leuchtet die Betriebsanzeige gelb auf - der BD-Spieler befindet sich dann im Stand-by-Modus.

Fernbedienung in Betrieb nehmen

Batterien einlegen

Die Fernbedienung des BDT 3/BDT 30 wird mit zwei AAA-Batterien betrieben (im Lieferumfang enthalten). Legen Sie die Batterien wie in der Abbildung gezeigt ein – achten Sie dabei auf korrekte Polarität.



Einsatz der Fernbedienung

Zielen Sie bitte immer mit der Fernbedienung auf die Vorderseite des BD-Spielers. Stellen Sie sicher, dass keine Objekte wie z. B. Möbelstücke die Gerätefront verdecken. Helles Licht, Leuchtstoffröhren und Plasma-Fernseher können Interferenzen hervorrufen, die den Infrarot-Empfang stören.

- Die Fernbedienung hat eine Reichweite von bis zu 6 Metern – je nachdem wie die Lichtverhältnisse im Hörraum sind.
- Die Fernbedienung funktioniert mit einer Abweichung von bis zu 30° zur Mittelachse einwandfrei.

Sollte die Fernbedienung nicht einwandfrei funktionieren, prüfen Sie bitte zuerst, ob die Batterien korrekt ins Batteriefach eingelegt sind. Besteht das Problem weiterhin, sollten Sie die Batterien austauschen.

DEUTSCH

BD-Spieler konfigurieren

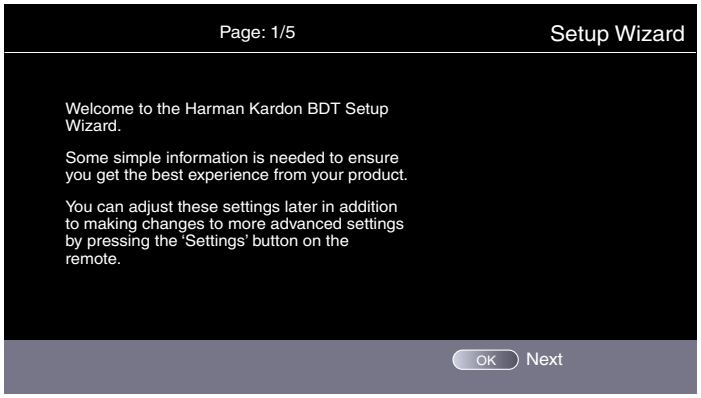
HINWEIS: Die in dieser Bedienungsanleitung abgebildeten Bildschirmmenüs dienen lediglich illustrativen Zwecken und können von denen Ihres BD-Spielers abweichen.

Für die Konfiguration des BDT 3/BDT 30 benötigen Sie die Fernbedienung, um durch die Bildschirmmenüs zu navigieren und Einstellungen vorzunehmen.

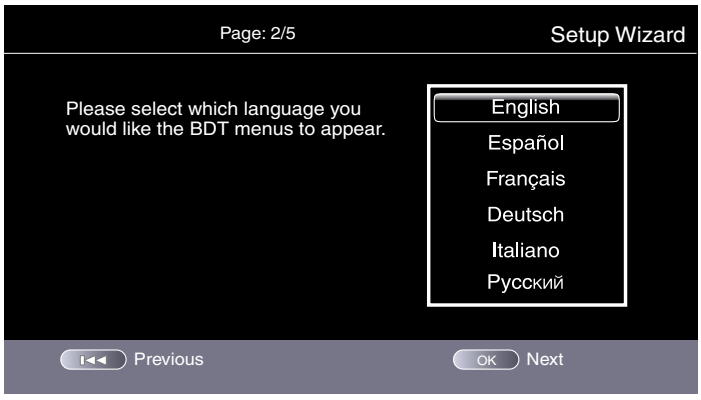
- Mit den Pfeiltasten nach oben und unten navigieren Sie durch die Menüeinträge. Der gerade ausgewählte Eintrag wird durch einen Rahmen kenntlich gemacht.
- Mit der OK-Taste wird der gerade markierte Eintrag bestätigt. Daraufhin wird auf dem Bildschirm das ausgewählte Untermenü angezeigt.
- Drücken Sie auf die Exit-Taste, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

Setup Wizard (Konfigurations-Assistent):

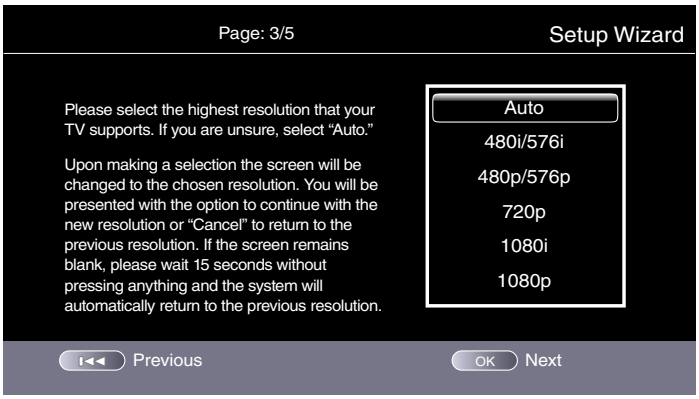
Beim erstmaligen Einschalten des BDT 3/BDT 30 wird der Konfigurations-Assistent auf dem Bildschirm angezeigt.


Page: 1/5
Setup Wizard
Welcome to the Harman Kardon BDT Setup Wizard.
Some simple information is needed to ensure you get the best experience from your product.
You can adjust these settings later in addition to making changes to more advanced settings by pressing the 'Settings' button on the remote.
OK Next

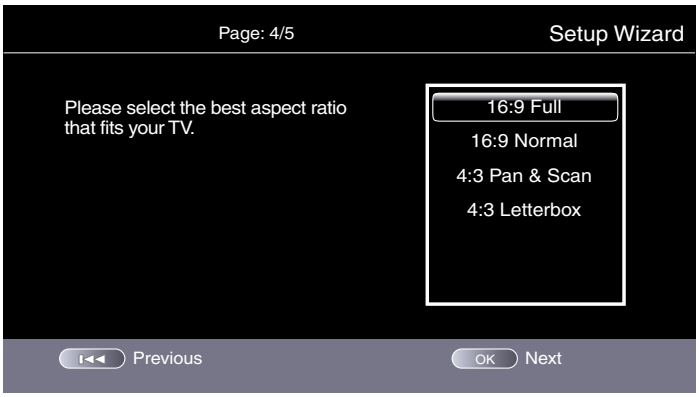
Er hilft Ihnen dabei, ein paar Grundeinstellungen (z. B. Menüsprache) vorzunehmen, damit die Videoausgabe des BDT 3/BDT 30 ordnungsgemäß mit Ihrem TV-Gerät funktioniert. Drücken Sie auf die OK-Taste – auf dem Bildschirm wird das Menü zur Wahl der Menüsprache angezeigt.



Wählen Sie die gewünschte Sprache und quittieren Sie mit "OK" – auf dem Bildschirm wird nun das Menü zur Wahl der TV-Auflösung angezeigt.


Page: 3/5
Setup Wizard
Please select the highest resolution that your TV supports. If you are unsure, select "Auto."
Upon making a selection the screen will be changed to the chosen resolution. You will be presented with the option to continue with the new resolution or "Cancel" to return to the previous resolution. If the screen remains blank, please wait 15 seconds without pressing anything and the system will automatically return to the previous resolution.
Auto
480i/576i
480p/576p
720p
1080i
1080p
Previous
OK Next

Markieren Sie mit den Pfeiltasten die zu Ihrem Fernsehgerät passende Auflösung und bestätigen Sie mit "OK" - nun wird das Menü zur Wahl des Bildseitenverhältnisses angezeigt. Sind Sie sich nicht sicher, welches Seitenverhältnis Sie wählen sollen, wählen Sie bitte "Auto" – damit überlassen Sie dem BD-Spieler die Wahl.

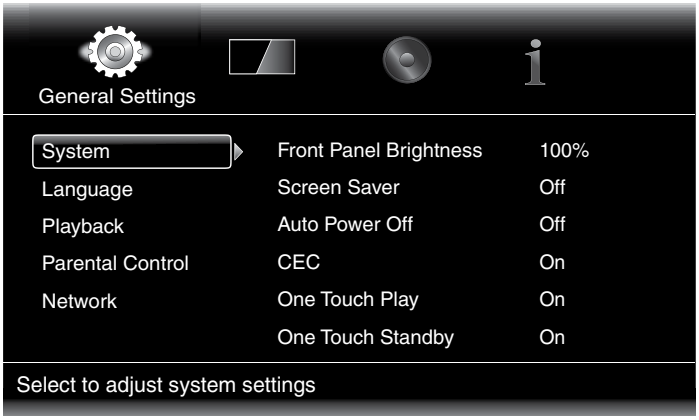


Bestätigen Sie mit "OK" – alle Einstellungen werden nun gespeichert. Betätigen Sie erneut durch Drücken der Taste "OK", um den Konfigurations-Assistenten zu verlassen. Weitere Informationen zu Bildformaten finden Sie unter *"Bildformat"* auf Seite 13.

Menü "Settings" (Einstellungen)

Drücken Sie auf die Settings-Taste der Fernbedienung, um das Settings-Menü des BDT-Players zu öffnen - hier können Sie wichtige Einstellungen vornehmen. Mit den Pfeiltasten nach links und rechts wechseln Sie zwischen den Einträgen des Hauptmenüs. Mit den Pfeiltasten nach oben und unten navigieren Sie durch die verschiedenen Listen und Untermenüs. Ihre Wahl bestätigen Sie immer mit der OK-Taste. Drücken Sie auf die Exit-Taste, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

General Settings (Allgemeine Einstellungen)



System: Im Untermenü "System" können Sie folgende Parameter konfigurieren:

- **Front Panel Brightness (Display-Helligkeit):** Stellen Sie hier die Helligkeit des Displays an der Gerätevorderseite des BDT 3/BDT 30 ein.
- **Screen Saver (Bildschirmschoner):** Mit dem Bildschirmschoner verhindern Sie, dass statische Bildstrukturen (z. B. Menüs) sich bei der Verwendung des BDT 3/BDT 30 in Ihren TV oder Plasma-Bildschirm "einbrennen".
- **Auto Power Off (Abschaltautomatik):** Legen Sie hier fest, nach wie vielen Minuten im Leerlauf der BDT 3/BDT 30 selbständig in den Stand-by-Modus umschaltet.
- **CEC:** Wenn diese Option auf "On" gesetzt ist, können Sie die CEC-Funktionen zur Wiedergabe oder zum Standby-Betrieb durch Drücken nur einer Taste aktivieren oder deaktivieren.
- **Funktionen zur Wiedergabe oder zum Standby-Betrieb durch Drücken nur einer Taste:** Wenn diese Optionen auf "On" gesetzt sind, kann der BDT 3/BDT 30 durch Befehle von der Fernbedienung eines TV-Geräts, das an den HDMI-Ausgang des Players angeschlossen ist, in den Wiedergabe- oder Standby-Modus versetzt werden.
- **System Upgrade (Systemaktualisierung):** In diesem Untermenü können Sie die Software des BDT 3/BDT 30 auf den neuesten Stand bringen - sie steht auf den Webseiten von Harman Kardon zum Herunterladen zur Verfügung.
- **Setup Wizard (Konfigurations-Assistent):** Diese Option aktiviert den Konfigurations-Assistenten des BDT 3/BDT 30 (siehe *Setup Wizard (Konfigurations-Assistent):* auf Seite 11).
- **BD-Live Storage (BD-Live-Speicherung):** Mit dieser Option legen Sie fest, wo der BDT 3/BDT 30 BD Live-Inhalte speichern soll. Sie können den Inhalt auf einem USB-Speichergerät über den USB-Port des BDT 3/BDT 30 speichern. Siehe Abschnitt *Interaktive BD-Live-Inhalte* auf Seite 15, dort erhalten Sie weitere Informationen.
- **Restore Defaults (Werkseinstellungen wiederherstellen):** Mit diesem Befehl stellen Sie den Auslieferungszustand des BDT 3/BDT 30 wieder her. HINWEIS: Mit dieser Option setzen Sie auch das Passwort für die Kindersicherung wieder zurück (Voreinstellung: 0000, Siehe Abschnitt *Parental Control (Kindersicherung)* auf dieser Seite.

Language (Sprache): Hier lässt sich die Sprache für die Bildschirmmenüs, die Menüführung der eingelegten Disk sowie die bevorzugte Tonspursprache und Untertitelsprache festlegen.

- HINWEIS: Sollte die hier angewählte Sprache auf der eingelegten Disk nicht verfügbar sein, können Sie über das Menüsystem der Disk die gewünschte Sprache festlegen.

Playback (Wiedergabe): Im Untermenü "Playback" (Wiedergabe) können Sie folgende Parameter konfigurieren:

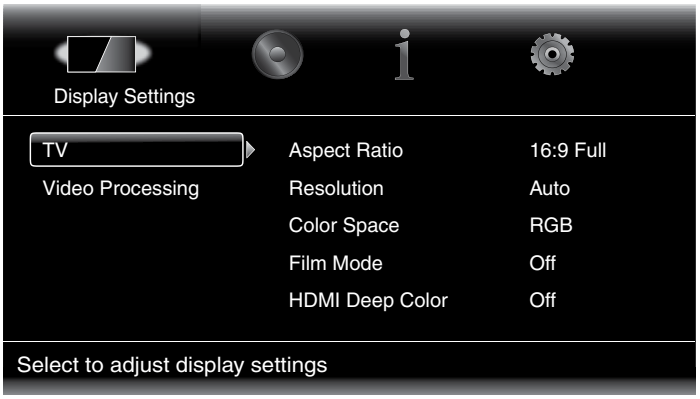
- **Kamerawinkel-Symbol (Show Angle Icon):** Legen Sie fest, ob das Kamerawinkel-Symbol auf dem Bildschirm angezeigt werden soll, wenn die eingelegte Disk Szenen aus mehreren Perspektiven anbietet.
- **Auto Play (Automatische Wiedergabe):** Hier können Sie bestimmen, ob eine Disk automatisch wiedergegeben werden soll, sobald sie eingelegt wird.
- **Show PIP Icon (Bild-in-Bild-Symbol):** Legen Sie fest, ob das Bild-in-Bild-Symbol (PIP) auf dem Bildschirm angezeigt werden soll, wenn Sie eine Blu-ray Disc abspielen, die entsprechende Inhalte anbietet.
- **Show Secondary Audio Icon (Alternative Tonspur-Symbol):** Legen Sie fest, ob das Alternative Tonspur-Symbol (PIP) auf dem Bildschirm angezeigt werden soll, wenn die eingelegte Disk zusätzliche Tonspuren anbietet.
- **Disc Resume (Wiederaufnahme):** Hier können Sie bestimmen, dass eine Disk, die bei laufender Wiedergabe mit der Auswurftaste (Eject) entnommen wurde, an der gleichen Stelle mit der Wiedergabe fortfährt, wenn sie wieder eingelegt wird. HINWEIS: Die Einstellmöglichkeiten können von Disk zu Disk variieren. Die Wiederaufnahme wird nicht von allen Disks unterstützt.
- **DivX® VOD DRM:** Hier geben Sie Ihre Registrierungsdaten für die Wiedergabe DivX-codierter Inhalte ein.

Parental Control (Kindersicherung): Hier können Sie das Passwort für die integrierte Kindersicherung sowie die entsprechende Schutzstufe festlegen. HINWEIS: Das voreingestellte Passwort lautet 0000.

Network (Netzwerk): In diesem Untermenü können Sie folgende Parameter konfigurieren:

- **Information (Info):** Hier können Sie die aktuelle IP-Adresse, die Subnetzmaske, das Gateway und die DNS-Adressen Ihres Netzwerks einsehen.
- **Test Connection (Verbindung testen):** Mit diesem Befehl können Sie die Netzwerkverbindung Ihres BDT 3/BDT 30 testen.
- **IP Configuration (Netzwerk-Konfiguration):** Hier können Sie die Netzwerkeinstellungen (automatisch oder manuell) vornehmen. Verwenden Sie die Auto-Option, es sei denn, Sie haben von Ihrem Administrator Einstellungen erhalten.
- **BD-Live Connection (BD-Live-Verbindung):** Hier können Sie die BD-Live-Verbindungsvoreinstellungen des BDT 3/BDT 30 vornehmen. Mit der Einstellung "Always Allow" (Immer zulassen) werden BD-Live Inhalte grundsätzlich und ohne Rückfrage heruntergeladen. Bei der Einstellung "Limit" (Beschränken) werden nur dann BD-Live-Inhalte empfangen, wenn die eingelegte Disk auch offiziell BD-Live-zertifiziert ist. Mit "Prohibited" (Nie zulassen) wird der BD-Live-Zugriff blockiert. Siehe Abschnitt *Interaktive BD-Live-Inhalte* auf Seite 15, dort erhalten Sie weitere Informationen.
- **Proxy Setting (Proxy-Einstellung):** Läuft der Internetzugriff über einen Proxy-Server, müssen Sie diesen Parameter auf "Enabled" (Aktiviert) setzen und danach die Adresse samt Portnummer Ihres Proxy-Hosts eingeben. Ist kein Proxy vorhanden, stellen Sie bitte diesen Parameter auf "Disabled" (Deaktiviert). Diese Einstellung sollten nur fortgeschrittene Benutzer ändern - in den meisten Heimnetzwerken ist die Einstellung "Disabled" (Deaktiviert) zutreffend.

Display-Einstellungen



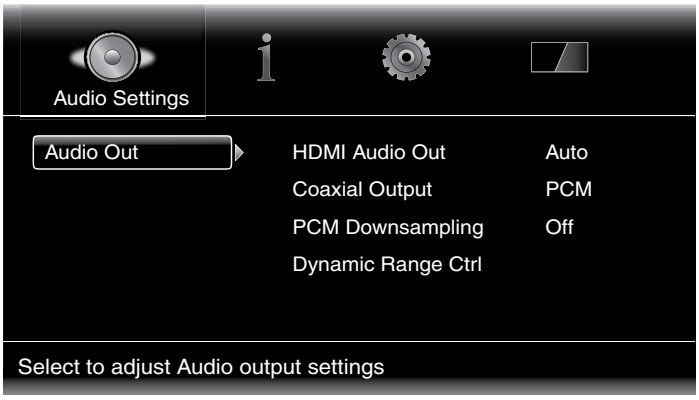
TV: In diesem Untermenü können Sie folgende Parameter konfigurieren:

- **Aspect Ratio (Bildformat):** Hier können Sie festlegen, wie Programmmaterial mit einem Seitenverhältnis von 4:3 (konventionelles TV) auf einem Fernseher mit 16:9-Format bzw. 16:9-Programmmaterial auf einem konventionellen 4:3-Fernseher dargestellt werden soll. Die Einstellung "16:9 Full" dehnt 4:3-Material so weit aus, bis es den 16:9-Bildschirm ausfüllt. Im "16:9 Normal"-Modus wird 4:3-Material im richtigen Seitenverhältnis auf dem 16:9-Bildschirm dargestellt, wobei links und rechts schwarze Balken angezeigt werden. Im "4:3 Pan & Scan"-Modus wird Widescreen-Material formatfüllend auf einem 4:3-TV dargestellt. Im "4:3 Letterbox"-Modus wird 16:9-Programmmaterial passend und ohne Verzerrungen mit schwarzen Balken oben und unten dargestellt.
- **Resolution (Auflösung):** Mit dieser Option können Sie die Videoausgabeauflösung des BDT 3/BDT 30 auswählen. Die Einstellung "Auto" wählt automatisch die beste Auflösung für Ihr TV-Gerät.
- **Color Space (Farbraum):** Hier können Sie einen der voreingestellten Farbräume für die Video-Wiedergabe festlegen.
- **Film Mode (Filmmodus):** Wenn Ihr Flachbildfernseher Signale im Format 1080p und mit einer Bildwiederholfrequenz von einem ganzzahligen Mehrfachen von 24 wiedergeben kann, sollten Sie diesen Parameter auf "On" setzen, um die eingelegte Blu-ray Disc in voller Qualität zu genießen, die in 24 Bildern pro Sekunde aufgezeichnet ist. Kann Ihr Flachbildfernseher keine 1080p/24 Hz-Signale verarbeiten, stellen Sie diesen Parameter bitte auf "Off" - der BDT 3/BDT 30 wird dann das vorliegende Programmmaterial auf die standardmäßige Bildwiederholrate von 30 Hz umwandeln.
- **HDMI Deep Color (HDMI-Farbtiefe):** Hier können Sie die Farbtiefe am HDMI-Ausgang zum TV-Gerät hin justieren. Beherrscht Ihr TV-Gerät den Deep Color-Modus, sollten Sie diese Betriebsart aktivieren und die Vorteile der erweiterten Farbpalette nutzen.
    - On: Der BDT 3/BDT 30 gibt das Videosignal immer mit 36-Bit oder 30-Bit Deep Color aus.
    - Off: Der BDT 3/BDT 30 gibt das Videosignal mit 24-Bit Deep Color aus.
- **TV Standard (TV-Standard):** Mit dieser Option können Sie den Standard Ihres TV-Displays festlegen.
    - Auto: Der BDT 3/BDT 30 legt den Standard für Ihr TV-Gerät automatisch fest.
    - PAL: Legt die Videoanzeige auf den Standard PAL fest.
    - NTSC: Legt die Videoanzeige auf den Standard NTSC fest.
- **HDMI 3D:** Diese Option bestimmt, wie der Player mit 3D-Programmen umgeht, wenn er über den HDMI-Anschluss an einen 3D-fähigen Fernseher angeschlossen ist.
    - Auto: Der BDT 3/BDT 30 zeigt Video automatisch in 3D an, wenn das Programm im 3D-Format vorliegt.
    - Off: Der BDT 3/BDT 30 zeigt Video nicht in 3D an.

Video Processing (Videonachbearbeitung): Legen Sie hier fest, wie das Videosignal vom BDT 3/BDT 30 vor der Weitergabe an das Fernsehgerät nachbearbeitet wird.

- **Video Mode (Videomodus):** Hier können Sie eines der voreingestellten Videonachbearbeitungsprofile auswählen, mit denen Sie die Helligkeit, den Kontrast, die Farbsättigung und die Bildschärfe regulieren.
    - Standard: Neutrale Einstellungen
    - Vivid (Kräftig): Optimal für Videospiele
    - Cinema (Kino): Optimal für die Wiedergabe von Videofilmen und für viele TV-Sendungen
    - Custom (Benutzerdefiniert): Mit dieser Option können die Videoeinstellungen manuell angepasst werden. Hierzu stehen Ihnen Schieberegler für Helligkeit, Farbsättigung, Farbton und Kontrast zur Verfügung. Die Standardeinstellung ist jeweils 0. Verwenden Sie die Navigationstasten, um den Wert einer Einstellung zu ändern.

Toneinstellungen (Audio Settings)

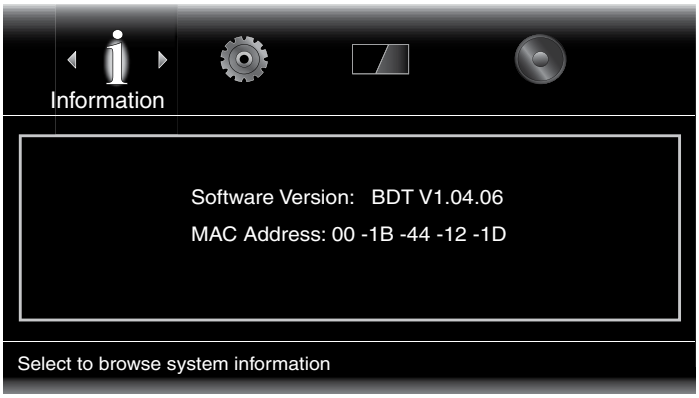


Audio Output (Tonausgang): In diesem Untermenü stehen Ihnen folgende Einträge zur Verfügung:

- **HDMI Audio Out (HDMI-Tonausgang):** Der HDMI-Ausgang am BDT 3/BDT 30 kann neben Video- auch Tonsignale übertragen. Vier Möglichkeiten stehen zur Wahl:
    - Auto: Bei dieser Einstellung sendet der BD-Spieler Tonsignale über den HDMI-Ausgang aus. Das Datenformat wird dem hier angeschlossenen Gerät automatisch angepasst.
    - Bitstream Native (Bitstream ursprünglich): In diesem Modus sendet der BD-Spieler das Tonsignal im ursprünglichen Format an den HDMI-Ausgang.
    - PCM: Bei dieser Einstellung erzeugt der BD-Spieler aus dem Mehrkanal-Datenstrom einen Stereo-Downmix und schickt ihn an den HDMI-Ausgang.
    - Off: Damit schalten Sie die Tonausgabe des BDT-Players über HDMI aus. Wenn Sie den HDMI-Ausgang nur zur Übertragung von Videosignalen verwenden, sollten Sie den Parameter "HDMI Audio Out" auf "Off" stellen. Die Tonsignale gelangen in diesem Fall über den koaxialen Digitalausgang zum AV-Receiver/Prozessor Ihres Heimkinos.
- **Coaxial Output (Koaxialer Ausgang):** Wollen Sie das Tonsignal ausschließlich über den koaxialen Digitalausgang an Ihr Heimkino-System weitergeben, verwenden Sie bitte eine der folgenden drei Optionen:
    - Bitstream Native (Bitstream ursprünglich): Bei dieser Einstellung sendet der BD-Spieler das unveränderte Original-Tonformat an den koaxialen Digitalausgang.
    - PCM: In diesem Modus erzeugt der BDT 3/BDT 30 aus dem Mehrkanal-Datenstrom der BD- oder DVD-Disk einen Stereo-Downmix und schickt ihn an den koaxialen Digitalausgang. (Siehe Abschnitt *PCM Downsampling* weiter unten.)
    - Transcode (Transcodieren): In diesem Modus wandelt der BD-Player die verlustfreien Mehrkanal-Formate Dolby TrueHD und DTS-HD Master Audio in ein verlustbehaftetes Format und sendet es an den koaxialen Digitalausgang.
- **PCM Downsampling:** Hier können Sie festlegen, mit welcher Abtastrate das Stereo-PCM-Signal errechnet werden soll. Stellen Sie hier bitte die höchste Abtastrate ein, die der angeschlossene Receiver bzw. Prozessor verarbeiten kann. HINWEIS: Kann das Gerät am koaxialen Digitalausgang Signale mit einer Abtastrate von 192 kHz verarbeiten, stellen Sie bitte diesen Parameter auf "Off" - das Signal wird dann unverändert weitergegeben.

- **Dynamic Range Ctrl:** Mit dieser Option können Sie den Dynamikumfang steuern.
  - Auto: Der BDT 3/BDT 30 legt den dynamischen Bereich automatisch fest, und zwar basierend auf dem Lautstärkebereich der Audioquelle.
  - On: Der BDT 3/BDT 30 aktiviert den dynamischen Bereich immer.
  - Off: Der BDT 3/BDT 30 deaktiviert den dynamischen Bereich immer.

Menü "Information"

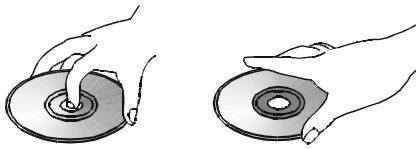


In diesem Menü wird die aktuelle Firmware-Version und die vom Hersteller zugewiesene MAC-Netzwerk-Adresse des BDT 3/BDT 30 angezeigt. Dieses Untermenü dient lediglich Informationszwecken - es sind keine Änderungen möglich.

Disk-Wiedergabe

Hinweise zur Handhabung von Disks

- Halten Sie die Disk immer an den Rändern, um Fingerabdrücke und andere Verschmutzung von der Datenschicht fernzuhalten. Berührend Sie nicht die Datenschicht (Unterseite der Disk).



- Bringen Sie keine Etiketten oder Klebestreifen an. Finden Sie auf der Datenseite Kleberreste oder ähnliche Substanzen, müssen Sie diese vollständig entfernen, bevor Sie die Disk abspielen.
- Setzen Sie die Disk nicht direktem Sonnenlicht oder einer anderen Hitzequelle aus. Lassen Sie keine Datenträger im Auto liegen, da bei Sonneneinstrahlung im Inneren eines Fahrzeugs hohe Temperaturen entstehen können.
- Bewahren Sie Disks grundsätzlich in ihrer Hülle auf – nicht im Laufwerk Ihres BD-Players.
- Verwenden Sie zum Beschriften der Disk keine Kugelschreiber oder andere spitze Schreibgeräte.
- Lassen Sie die Disk nicht fallen bzw. verbiegen Sie sie nicht.

Hinweise zur Reinigung von Disks

- Sie sollten die Disk vor dem Abspielen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch reinigen. Wischen Sie immer von der Mitte nach außen.
- Verwenden Sie niemals chemische Mittel wie Benzin, Lösungsmittel, handelsübliche Reinigungsmittel oder antistatische Sprühmittel für Vinyl-LPs.

Regionalcodes

Ihr BDT-Player ist mit den Regionsinformationen kompatibel, die auf den meisten Blu-ray- und DVD-Disks gespeichert sind. Ist das eingelegte Medium mit einem anderen Regionalcode versehen, wird es vom BDT-Player nicht wiedergegeben.

Die vollständigen Informationen über die Regionsinformationen Ihres Geräts sind im Kasten auf Seite 5 angegeben.

Copyright

Ton- und Videomaterial kann dem Schutz geistigen Eigentums unterliegen und darf in diesem Fall nicht ohne entsprechende Genehmigung kopiert werden. Bitte informieren Sie sich über die in Ihrem Land geltenden Richtlinien und Gesetze.

Kopierschutz

Ihr BDT-Player ist kompatibel zum HDCP-Standard (High Definition Copy Protection). Ein am HDMI-Ausgang angeschlossener Flachbildfernseher muss ebenfalls HDCP-konform sein.

Der BDT-Player verwendet Kopierschutz-Technologien. Haben Sie eine geschützte BD- oder DVD-Disk eingelegt und versuchen, das Programmmaterial mit einem Videorecorder zu kopieren, wird die Videokassette nicht richtig funktionieren.

Unterstützte Diskformate

Der BDT-Player kann die folgenden Disktypen (der Größen 12 cm und 8 cm) wiedergeben:

- BD-Video (Ein- und Zweiseitige Datenträger)
- DVD-Video:
- DVD+R/+RW
- DVD-R/-RW
- CDDA (CD Digital Audio)
- CD-R/-RW

HINWEIS: Die Kompatibilität und Leistungsfähigkeit von doppelseitigen Disks wird nicht garantiert.

Unterstützte Media-Codecs

Der BD-Spieler kann Programmmaterial abspielen, das in folgenden Audio-/Videoformaten vorliegt:

- MPEG 1, Layer 1
- MPEG 2, Layer 2
- MPEG 2, Layer 3
- H.264
- VC-1
- AAC
- MP3 (auf CD-R/RW, DVD+R/+RW, BD-R/RE und USB)
- JPEG (auf CD-R/RW, DVD+R/+RW, BD-R/RE und USB)
- DivX 3.x/4.x/5.x (auf CD-R/RW, DVD+R/+RW und USB)

HINWEIS: Es sind viele Kombinationen von Formaten auf einer Disk möglich - der BDT 3/BDT 30 kann aber unter Umständen nicht alle abspielen. Gekaufte BD- und DVD-Disks sind mit vielen Sonderfunktionen ausgestattet, müssen aber nicht alle Möglichkeiten des BD-Spielers ausschöpfen. Ein Beispiel: Der Player kann Disks mit mehreren Kamerawinkeln abspielen. Die Funktion steht aber nur dann zur Verfügung, wenn die eingelegte Disk auch entsprechende Videospuren anbietet. Welche Tonspuren bzw. Sprachen die Disk bereithält, können Sie der Verpackung entnehmen.

Die Wiedergabemöglichkeit selbst gebrannter Medien hängt von deren Qualität und dem verwendeten Brennlaufwerk ab.

Disks einlegen und abspielen

Drücken Sie auf die Auswurftaste, um den Diskeinschub zu öffnen, und legen Sie die gewünschte Disk ein. Drücken Sie erneut auf die Auswurftaste, um den Diskeinschub zu schließen.

- Legen Sie nie mehr als eine Disk in den Diskeinschub.
- Legen Sie die Disk mit der beschrifteten Seite nach oben ein.

Drücken Sie auf die Wiedergabetaste, um mit der Wiedergabe zu beginnen.

Verwenden Sie zur Steuerung der Wiedergabe von Disks die Tasten "Wiedergabe", "Pause", "Stopp", "Titelsprung vorwärts/rückwärts" und "Suchlauf vorwärts/rückwärts". Siehe Abschnitt *Funktionen der Fernbedienung* auf Seite 9, dort finden Sie weitere Informationen zu den Funktionen dieser Tasten.

Wiedergabefunktionen

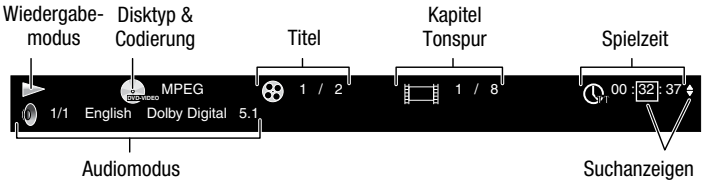
Repeat (Wiederholen): Spielt der BDT 3/BDT 30 eine Blu-ray Disc oder DVD-Disk ab, können Sie mit dieser Taste einen der folgenden Wiederholungsmodi aktivieren: Kapitel, Titel, Alle oder Aus. Wird gerade eine Audio-CD abgespielt, stehen Ihnen folgende Wiederholungsmodi zur Verfügung: Track, Alle und Aus. HINWEIS: Die Wiederholungsfunktion ist nicht bei allen Blu-ray Discs verfügbar.

A-B (Abschnittwiederholung): Spielt der BDT 3/BDT 30 eine Blu-ray Disc, DVD-Disk oder Musik-CD ab, können Sie mit dieser Taste einen Abschnitt festlegen und ihn wiederholt abspielen: Beim ersten Tastendruck legen Sie den Beginn des Abschnitts (A) fest. Betätigen Sie die Taste erneut, um das Abschnittsende (B) zu markieren - gleich darauf beginnt der BD-Player mit der Wiedergabe des definierten Abschnitts. Drücken Sie ein drittes Mal auf die A-B-Taste, um den jeweiligen Wiederholungsmodus auszuschalten. HINWEIS: Nicht alle Blu-ray Discs gestatten diese Wiederholungsmodi.

Find (Suchen): Drücken Sie auf diese Taste, um die Suchfunktion zu aktivieren. Geben Sie den gewünschten Titel, das Kapitel oder die Spielzeit ein, und der BD-Spieler spielt die angegebene Stelle auf der Disk ab. Siehe Abschnitt *Suchtaste* auf Seite 9, dort erhalten Sie weitere Informationen. HINWEIS: Blockiert die gerade eingelegte Disk die hier beschriebene Suchfunktion, können Sie dennoch über das diskeigene Menüsystem das gewünschte Kapitel ansteuern.

Options (Optionen): Drücken Sie auf diese Taste, um alle für die eingelegte Disk verfügbaren Optionen anzuzeigen. Bei Blu-ray Discs erscheinen die Optionen "Titel", "Kapitel", "Spielzeit", Tonspuren", "Kamerawinkel", "Untertitel". Ferner werden PIP-Optionen, Optionen für eine zweite Audiospur und die Abtastrate, Standbildoptionen, Optionen für schnellen Vorlauf und wiederholte Szenenwiedergabe angezeigt. Bei DVD-Disks erscheinen die Optionen "Titel", "Kapitel", "Spielzeit", "Wiedergabemodi", "Tonspuren", "Kamerawinkel" sowie Optionen für die Abtastrate, Standbildoptionen und Optionen für schnellen Vorlauf und wiederholte Szenenwiedergabe. Wird eine Audio-CD wiedergegeben, erscheinen die Optionen "Titelauswahl", "Spielzeit", "Wiedergabemodi", "Abtastrate", "Suchen" und "Wiederholen".

Display-Taste: Spielt der BDT 3/BDT 30 eine Blu-ray Disc oder DVD-Disk ab, können Sie mit dieser Taste die Statusanzeige ein- und wieder ausschalten.



Top Menu (Top Menu-Taste): Mit dieser Taste können Sie das Menü der eingelegten BD- bzw. DVD-Disk aufrufen. HINWEIS: Die Einstellmöglichkeiten können von Disk zu Disk variieren. Nicht alle DVDs haben ein Top-Menü. Hat die aktuelle DVD kein Top-Menü, wird stattdessen das Disk-Menü angezeigt. Dies hängt von der entsprechenden Disk ab.

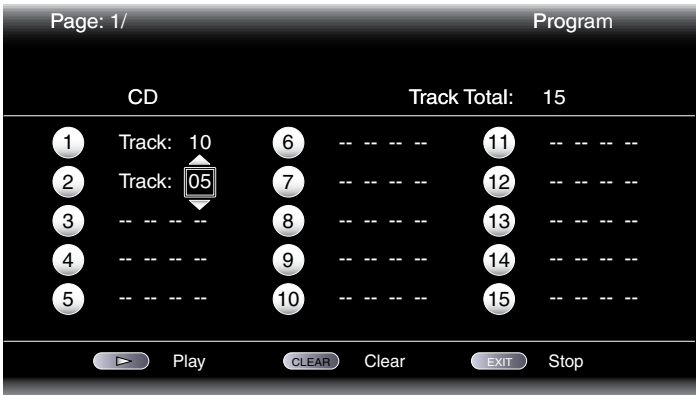
Popup (Popup-Taste): Durch Drücken dieser Taste während der Wiedergabe eine Blu-ray Disc oder DVD-Disk wird das Popup-Menü angezeigt.

Bookmark (Lesezeichen): Mit dieser Funktion können Sie bis zu 12 Stellen auf der eingelegten Disk markieren. Drücken Sie auf diese Taste, um die aktuelle Stelle auf der Disk zu markieren. Um ab einer der mit der Lesezeichenfunktion markierten Stellen abzuspielen, halten Sie die Lesezeichentaste gedrückt, wodurch die Lesezeichenliste angezeigt wird. Wählen Sie nun mit den Pfeiltasten das gewünschte Lesezeichen und bestätigen Sie mit "OK" - der BD-Spieler beginnt sofort mit der Wiedergabe ab der gewünschten Position.

HINWEIS: Diese Funktion steht nicht bei allen Disks zur Verfügung. Nicht alle Disks unterstützen die Lesezeichenfunktion.

Programmed Play (Abspielfolge): Hier können Sie für die eingelegte CD-, DVD- oder BD-Disk eine eigene Abspielfolge programmieren: HINWEIS: Nicht alle Blu-ray Discs unterstützen die Abspielfolge-Funktion.

1. Drücken Sie dazu auf die Program-Taste. Auf dem Bildschirm erscheint das Program-Menü (unten sehen Sie das Program-Menü einer eingelegten Musik-CD).



2. Drücken Sie auf "OK", und wählen Sie danach mit den Pfeiltasten nach oben und unten den gewünschten Titel für den ersten Programmschritt. HINWEIS: Nicht alle Blu-ray Discs gestatten die Zusammenstellung einer eigenen Abspielfolge.
3. Drücken Sie auf die Pfeiltaste nach rechts, um das gewünschte Kapitel für den ersten Programmschritt auszuwählen (gilt nur bei Blu-ray Discs oder DVD-Disk).
4. Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 3, um die Wiedergabeliste zu vervollständigen.
5. Ist Ihre Abspielfolge fertig, drücken Sie bitte auf die Wiedergabetaste - die Wiedergabe beginnt sofort.

Interaktive BD-Live-Inhalte

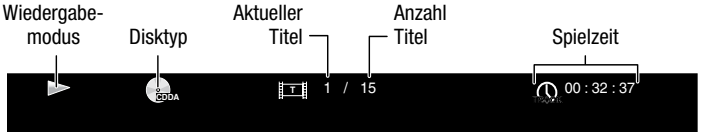
BD-Live Interaktivität gibt es nur bei ausgewählten Blu-ray Discs. Wählen Sie den BD-Live-Eintrag im Menü der eingelegten Disk, um die entsprechenden Inhalte aus dem Internet auf einen mit dem USB-Anschluss des BDT 3/BDT 30 verbundenen Speicher herunterzuladen und wiederzugeben. Hierzu müssen Sie den Netzwerkanschluss auf der Geräterückseite mit Ihrem Heimnetzwerk verbinden.

HINWEIS: Ziehen Sie das USB-Speichergerät nicht ab, während BD-Live-Informationen heruntergeladen werden. Wenn Sie das Gerät abziehen und der Harman Kardon-Willkommensbildschirm angezeigt wird, drücken Sie die Wiedergabetaste, um zum Anfang der Disk zurückzukehren.

Können Sie während der Wiedergabe einer BD-Live-Disk keine Verbindung zum Internet herstellen, gehen Sie bitte wie folgt vor: Drücken Sie zuerst auf die Settings-Taste. Markieren Sie anschließend den Eintrag "Network Setup" (Netzwerkeinrichtung). Wählen Sie "Test Connection" (Verbindung testen). Wird der Test erfolgreich abgeschlossen (der BDT 3/BDT 30 konnte mit dem Internet Verbindung aufnehmen), liegt der Fehler beim Server, den die BD-Live-Disk im Internet abfragen will. Suchen Sie auf der Diskhülle nach weiteren Informationen oder nehmen Sie Verbindung mit dem entsprechenden Anbieter auf. War der Verbindungstest nicht erfolgreich, erfragen Sie bitte die korrekten Netzwerk-Einstellungen bei Ihrem Internetdienstanbieter (ISP). Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich bitte an Ihren Internetdienstanbieter.

Musik-CDs abspielen

Spielt der BDT 3/BDT 30 gerade eine Musik-CD ab, werden in der Statusleiste der Wiedergabemodus, der Disktyp, die aktuelle Titelnummer, die Gesamtanzahl der Titel und die aktuelle Spielzeit angezeigt.

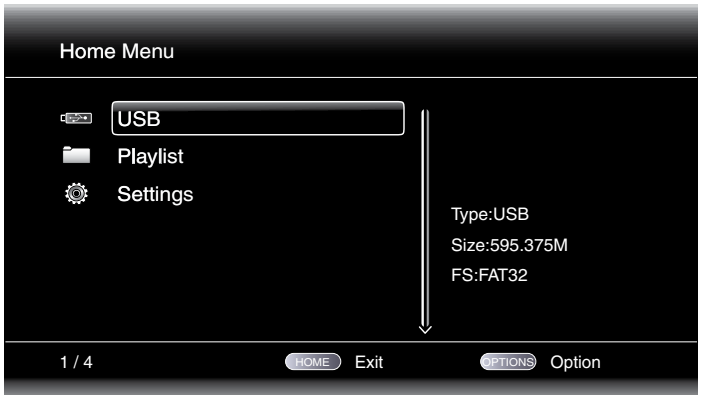


Wiedergabe von USB-Medien und Daten-CDs

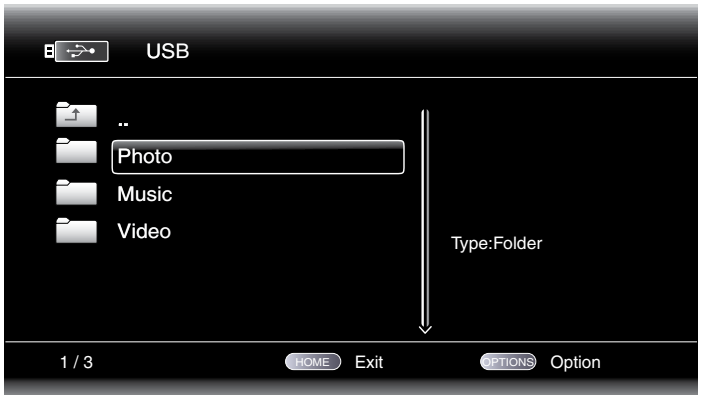
Der BDT 3/BDT 30 spielt folgende Datentypen ab: MP3-Dateien (mit einer Abtastrate von bis zu 320 kBit/s), AAC-Audiodateien, JPEG-Standbilder, MPEG 1 (Layer 1), MPEG 2 (Layers 2 und 3) sowie DivX® -Videodateien (Version 3.x, 4.x, 5.x), die auf einem USB-Gerät oder einer CD-Datendisk gespeichert sind.

WICHTIG: Der BDT 3/BDT 30 kann nur auf Datenträger zugreifen, die mit dem Dateisystem FAT32 formatiert sind.

Möchten Sie Inhalte von einem Gerät am USB-Anschluss wiedergeben, drücken Sie zuerst auf die Home-Taste und wählen Sie danach "USB" als Quelle.



Daraufhin werden auf dem Bildschirm drei Ordner namens "Photo", "Music" und "Video" angezeigt - die tatsächliche Ordnerstruktur auf dem Datenträger spielt keine Rolle. Wählen Sie aus diesen drei Ordnern den gewünschten Medientyp aus.

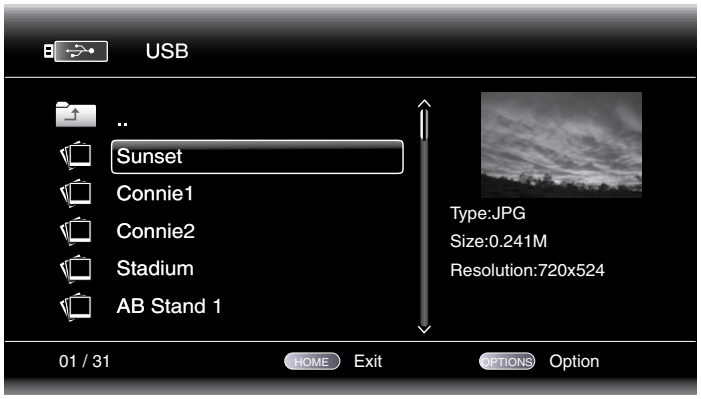


Nun zeigt der BD-Spieler die Ordnerstruktur auf dem Datenträger an. Wählen Sie den gewünschten Ordner aus und auf dem Bildschirm erscheinen alle Dateien des zuvor markierten Typs. Befinden sich Dateien des gleichen Typs im Hauptverzeichnis, werden diese ebenfalls angezeigt.

Drücken Sie auf die Pfeiltaste nach links, um in der Ordnerstruktur eine Ebene nach oben zu springen.

Fotos wiedergeben

Wählen Sie im oberen Verzeichnis "Photo" aus. Öffnen Sie anschließend den gewünschten Ordner mit den Fotos und markieren Sie eine der Bilddateien. Eine Miniaturdarstellung des gewählten Fotos wird auf der rechten Bildschirmseite angezeigt.



Verwenden Sie zur Steuerung der Bildwiedergabe folgende Tasten der Fernbedienung:

Wiedergabetaste: Drücken Sie auf diese Taste, um die automatische Wiedergabe (Diashow) der Bilder im aktuellen Ordner zu starten. Das gerade markierte Bild erscheint als erstes. Nach 15 Sekunden wird das nächste Bild aus der Liste angezeigt.

Pausentaste: Wenn Sie diese Taste drücken, wird das aktuell angezeigte Foto eingefroren. Drücken Sie auf die Wiedergabetaste, um mit der Wiedergabe fortzufahren.

Stopptaste: Drücken Sie auf diese Taste, um die Diashow zu beenden - auf dem Bildschirm erscheint wieder das aktuelle Verzeichnis.

Titelsprung vorwärts-rückwärts: Mit diesen Tasten können Sie zum nächsten bzw. vorherigen Bild in der Diashow oder im Verzeichnis springen.

Pfeiltaste nach oben: Drücken Sie bei laufender Diashow auf diese Taste, dreht der BD-Spieler das gerade angezeigte Bild um 180°. Betätigen Sie diese Taste, während die Ordnerstruktur auf dem Bildschirm dargestellt wird, um den vorherigen Verzeichniseintrag zu markieren.

Pfeiltaste nach unten: Drücken Sie bei laufender Diashow auf diese Taste, wird das gerade angezeigte Bild horizontal gespiegelt. Betätigen Sie diese Taste während die Ordnerstruktur auf dem Bildschirm dargestellt wird, um den nächsten Verzeichniseintrag zu markieren.

Pfeiltaste nach links: Drücken Sie bei laufender Diashow auf diese Taste, dreht der BD-Spieler das gerade angezeigte Bild um 90° entgegen dem Uhrzeigersinn. Betätigen Sie diese Taste während die Ordnerstruktur auf dem Bildschirm dargestellt wird, um zur nächsthöheren Verzeichnisebene zu springen.

Pfeiltaste nach rechts: Drücken Sie bei laufender Diashow auf diese Taste, dreht der BD-Spieler das gerade angezeigte Bild im Uhrzeigersinn um 90° im Uhrzeigersinn.

Optionen: Drücken Sie bei laufender Diashow auf diese Taste, wird das Optionen-Menü mit folgenden Einträgen angezeigt:

Datei: Wählen Sie eine anzuzeigende Datei aus.

Wiedergabemodus: Bestimmen Sie, wie die Dateien abgespielt werden: in der normalen Reihenfolge, in zufälliger Reihenfolge (bis Sie auf die Stopp-Taste drücken) oder in zufälliger Reihenfolge (der BD-Spieler zeigt jede Datei im aktuellen Ordner einmal in zufälliger Reihenfolge an und wechselt anschließend zur Verzeichnisansicht).

Slide Show (Diashow): Wählen Sie die Anzeigedauer für die Bilder aus. 5 Sekunden, 15 Sekunden oder 30 Sekunden.

Transition (Überblendung): Zur Verfügung stehen mehrere Überblendeffekte.

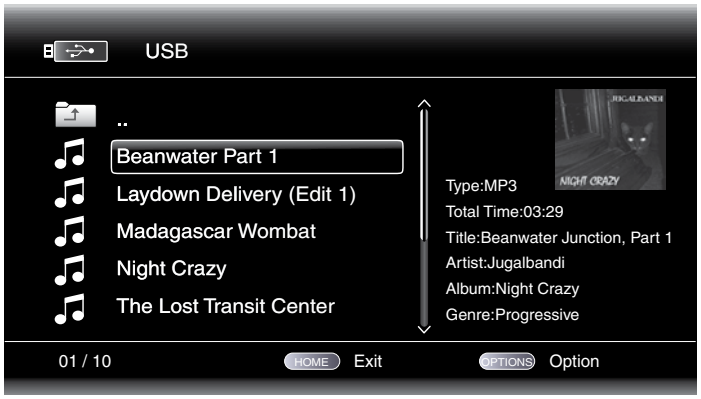
Drücken Sie auf die Options-Taste, während die Verzeichnisstruktur angezeigt wird, wird das Playlist- Options-Fenster auf dem Bildschirm angezeigt. Siehe Abschnitt *Wiedergabelisten verwenden* auf Seite 18, dort erhalten Sie weitere Informationen.

Miniaturansicht (gelbe Taste): Drücken Sie bei laufender Diashow auf diese Taste, werden alle Bilder des aktuellen Ordners in Miniaturansicht auf dem Bildschirm angezeigt. Verwenden Sie die Navigations- und OK-Tasten, um anzuzeigende Bilder zu markieren und auszuwählen.

Bild vergrößern (blaue Taste): Drücken Sie bei laufender Diashow auf diese Taste, wird die Wiedergabe gestoppt und das gerade angezeigte Bild zweifach vergrößert. Betätigen Sie diese Taste mehrmals, um den Vergrößerungsfaktor zu ändern - zur Verfügung stehen folgende Werte: 3x, 4x, 1/2x, 1/3x und 1/4x.

Tondateien abspielen

Wählen Sie in der obersten Ordnerebene den Dateityp "Music". Öffnen Sie anschließend einen Ordner mit Musikdateien, und markieren Sie eine. Auf der rechten Bildschirmseite erscheinen daraufhin Informationen zur ausgewählten Datei.



Markieren Sie eine Tondatei, wird diese sofort abgespielt. Wenn der ausgewählten Datei im Ordner weitere Musikdateien folgen, gibt der BDT 3/BDT 30 jede davon in der auf dem Bildschirm angezeigten Reihenfolge wieder. Der folgende Bildschirm wird beim Abspielen von Musikdateien angezeigt:

Ist die gerade spielende MP3-Datei mit einem Album-Cover-Art ID3-Tag versehen, erscheint das Albumcover auf dem Bildschirm.

Verwenden Sie zur Steuerung der Wiedergabe von Musikdateien die Tasten "Wiedergabe", "Pause", "Stopp", "Titelsprung vorwärts/rückwärts" und "Suchlauf vorwärts/rückwärts". Siehe Abschnitt *Funktionen der Fernbedienung* auf Seite 9, dort finden Sie weitere Informationen zu den Funktionen dieser Tasten.

Spielt der BDT 3/BDT 30 auf einem USB-Datenträger oder auf Daten-CD gespeicherte Musikdateien ab, weicht die Funktionsweise der Funktionen "Repeat" (Wiederholen) und "Options" (Optionen) von denen der Wiedergabe von Blu-ray Discs, DVDs und Musik-CDs etwas ab:

Wiederholtaste: Drücken Sie mehrmals auf diese Taste, um durch folgende Modi zu schalten: 1 (Titel), All (Ordnerinhalt), Off (Aus). Der gerade aktive Repeat-Modus wird im Statusbalken angezeigt.

Optionen: Drücken Sie auf diese Taste, um alle für den gerade spielenden Titel verfügbare Optionen anzuzeigen:

Datei: Damit können Sie eine Datei direkt für die Wiedergabe auswählen.

Spielzeit: Zeigt die aktuelle Spielzeit oder die Restspielzeit der laufenden Titel an.

Wiedergabemodus: Bestimmen Sie, wie die Musikdateien abgespielt werden: in der normalen Reihenfolge, in zufälliger Reihenfolge (bis Sie auf die Stopptaste drücken) oder in Shuffle-Reihenfolge (der BD-Spieler spielt jede Datei im aktuellen Ordner einmal in zufälliger Reihenfolge an und wechselt anschließend zur Verzeichnisansicht).

Bitrate (Abtastrate): Zeigt die Abtastrate des gerade abgespielten Titels an.

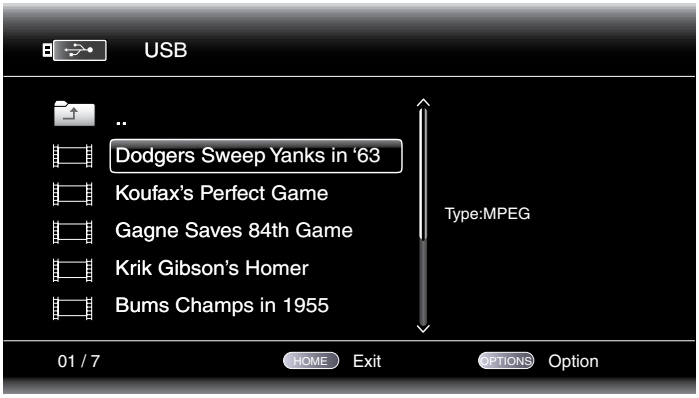
Advance (Vorwärts): Spielt den aktuellen Song mit hoher Geschwindigkeit ab.

Replay (Wiederholen): Bei jedem Betätigen der OK-Taste springt der BD-Spieler bei laufender Wiedergabe zehn Sekunden zurück.

Sie können gleichzeitig Fotos und Musikdateien wiedergeben, solange diese auf dem gleichen Datenträger gespeichert sind (USB-Datenträger oder Daten-CD). Drücken Sie - während die gewünschte Musikdatei abgespielt wird - auf die Home-Taste. Öffnen Sie danach den Ordner mit den Fotodateien. Markieren Sie das erste Foto und starten Sie die Diashow.

Videos abspielen

Wählen Sie in der obersten Ordnerebene den Dateityp "Video". Öffnen Sie anschließend einen Ordner mit Videos und markieren Sie eine Videodatei im aktiven Ordner.



Die Videodatei wird automatisch wiedergegeben. Sind im aktuellen Ordner weitere Videodateien gespeichert, werden diese vom BDT 3/BDT 30 der Reihe nach wie auf dem Bildschirm aufgelistet abgespielt.

Verwenden Sie zur Steuerung der Wiedergabe von Videodateien die Tasten "Wiedergabe", "Pause", "Stopp", "Titelsprung vorwärts/rückwärts" und "Suchlauf vorwärts/rückwärts". Siehe Abschnitt *Funktionen der Fernbedienung* auf Seite 9, dort finden Sie weitere Informationen zu den Funktionen dieser Tasten.

Spielt der BDT 3/BDT 30 auf einem USB-Datenträger oder auf Daten-CDs gespeicherte Videodateien ab, weicht die Funktionsweise der Funktionen "Repeat" und "Options" von der während der Wiedergabe von Blu-ray Discs und DVDs etwas ab:

Wiederholtaste: Drücken Sie mehrmals auf diese Taste, um durch folgende Modi zu schalten: 1 (aktuelles Video), All (Ordnerinhalt), Off (Aus).

Optionen: Drücken Sie auf diese Taste, um alle für den gerade spielenden Titel verfügbare Optionen anzuzeigen:

Datei: Wählen Sie eine Datei direkt aus - sie wird sofort wiedergegeben.

Titel: Wählen Sie einen Titel direkt aus - er wird sofort wiedergegeben (wenn verfügbar).

Kapitel: Wählen Sie ein Kapitel direkt aus - es wird sofort wiedergegeben (wenn verfügbar).

Spielzeit: Es wird die abgelaufene Spielzeit oder die Restlaufzeit des aktuellen Titels angezeigt.

Wiedergabemodus: Bestimmen Sie, wie die Videodateien abgespielt werden: in der normalen Reihenfolge, in zufälliger Reihenfolge (bis Sie auf die Stopptaste drücken) oder in Shuffle-Reihenfolge (der BD-Spieler spielt jede Datei im aktuellen Ordner einmal in zufälliger Reihenfolge an und wechselt anschließend zur Verzeichnisansicht).

Tonoptionen: Hier wählen Sie die gewünschte Tonspur (wenn verfügbar).

Wiedergabelisten verwenden

USB-Datenträger und Daten-CDs können viele Dateien enthalten. Um auch bei umfangreichen Medienarchiven den Überblick nicht zu verlieren, können Sie Wiedergabelisten zusammenstellen.

Wiedergabeliste erstellen

HINWEIS: Die Vorgehensweise ist bei Daten-CDs und USB-Datenträgern identisch:

1. Drücken Sie auf die Home-Taste. Auf dem Bildschirm erscheint das Home-Menü.
2. Wählen Sie "CD data disc" oder "USB". Die Ordner "Photo", "Music" und "Video" erscheinen auf dem Bildschirm.
3. Wählen Sie den gewünschten Dateityp für die Wiedergabeliste aus. Sie können für jeden Dateityp eine separate Wiedergabeliste erstellen.
4. Suchen Sie im Verzeichnisbaum nach den gewünschten Dateien. Markieren Sie eine Datei und drücken Sie auf die Optionstaste, um diese Datei in die Wiedergabeliste aufzunehmen. Daraufhin wird das Playlist-Options-Fenster auf dem Bildschirm angezeigt.
5. Wählen Sie "Add to Playlist", um die Datei der Wiedergabeliste hinzuzufügen.
6. Wiederholen Sie die Schritte 4 und 5, um weitere Dateien auszuwählen.

Möchten Sie eine Wiedergabeliste für einen anderen Dateityp zusammenstellen, wiederholen Sie die Schritte 1 bis 6 - wählen Sie in Schritt 3 einen anderen Dateityp.

Wiedergabeliste abspielen

1. Drücken Sie auf die Home-Taste. Auf dem Bildschirm erscheint das Home-Menü.
2. Wählen Sie den Eintrag "Playlist". Die Ordner "Photo", "Music" und "Video" werden auf dem Bildschirm angezeigt.
3. Wählen Sie den gewünschten Dateityp aus, um die entsprechende Wiedergabeliste zu öffnen. Die Wiedergabeliste wird geöffnet.
4. Wählen Sie den ersten Eintrag aus der Liste und drücken Sie auf die Wiedergabetaste. Die Wiedergabe beginnt.
5. Um eine Wiedergabeliste wiederholt abzuspielen, drücken Sie bitte auf die Wiederholtaste. Sie haben die Wahl zwischen "1" (einen Titel wiederholen) oder "All" (die gesamte Wiedergabeliste wiederholen).

Fehlerbehebung

Sollte einmal Ihr BDT 3/BDT 30 nicht so reagieren, wie Sie vielleicht erwarten, sollten Sie die hier abgebildete Checkliste durchgehen, bevor Sie sich an Ihren Fachhändler wenden.

Problem	Lösung
Der BD-Spieler lässt sich nicht einschalten (die Betriebsanzeige leuchtet nicht auf):	• Überprüfen Sie, ob das Netzkabel richtig in die Netzteilbuchse eingesteckt ist. • Überprüfen Sie, ob der BD-Spieler mit einer Strom führenden, nicht geschalteten Steckdose verbunden ist. • Überprüfen Sie, ob der Netzschalter auf der Geräterückseite eingeschaltet ("On") ist.
Die eingelegte Disk wird nicht wiedergegeben:	• Überprüfen Sie, ob die Disk richtig eingelegt wurde (bedruckte Seite nach oben). • Überprüfen Sie den Typ der eingelegten Disk: BD-Video (Single-Layer oder Double-Layer), DVD-Video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, CDDA (CD Digital Audio), CD-R/RW. Andere Disktypen können nicht wiedergegeben werden.
Keine Bildwiedergabe:	• Überprüfen Sie die Verkabelung zwischen BD-Spieler und TV. • Stellen Sie bitte sicher, dass das TV-Gerät eingeschaltet und der korrekte Eingang ausgewählt ist. • Überprüfen Sie, ob die Einstellungen im Display Settings-Menü zu Ihrem Fernseher passen. • Stellen Sie sicher, dass der Fernseher HDCP-konform ist. Der BD-Spieler kann nicht mit TV-Geräten zusammenarbeiten, die nicht HDCP-konform sind.
Keine Tonwiedergabe:	• Überprüfen Sie, ob das HDMI- und/oder koaxiale Digitalkabel korrekt angeschlossen ist. • Wenn Sie für die Tonübertragung ein koaxiales Digitalkabel verwenden, müssen Sie die Einstellungen am Receiver/Prozessor/TV überprüfen. • Wenn Sie für die Tonübertragung nur das HDMI-Kabel verwenden, müssen Sie die HDMI-Audioeinstellungen am angeschlossenen Gerät überprüfen. • Wenn Sie für die Tonübertragung nur das HDMI-Kabel verwenden, muss am BDT 3/BDT 30 der Parameter HDMI Audio Output auf "On" stehen.
Das Bildformat ist falsch:	• Korrigieren Sie das Bildformat im Menü "Display Settings".
Bei der Wiedergabe von Blu-ray Discs und/oder DVD-Disks ist das Bildsignal verrauscht:	• Reinigen Sie die Disk und suchen Sie nach Kratzern.
Kein Zugriff auf den angeschlossenen USB-Datenträger möglich:	• Stellen Sie sicher, dass das Gerät im FAT32-Dateiformat formatiert ist. Andere Dateisysteme werden vom BDT 3/BDT 30 nicht unterstützt.
Der BD-Player reagiert nicht auf Befehle der Fernbedienung:	• Ersetzen Sie die Batterien der Fernbedienung - achten Sie auf korrekte Polarität. • Gehen Sie mit der Fernbedienung näher zum BD-Player. • Stellen Sie sicher, dass der Empfangssensor am BD-Player nicht durch verdeckt wird. • Stellen Sie sicher, dass die Schutzfolie von der Gerätevorderseite entfernt wurde.
Das Ø-Symbol wird auf dem Bildschirm angezeigt, sobald Sie eine Taste der Fernbedienung betätigen:	• Die gewünschte Funktion wird gerade unterdrückt.
Der BD-Player reagiert auf die Bedientasten an der Gerätevorderseite und auf der Fernbedienung gar nicht oder nur fehlerhaft:	• Trennen Sie den BD-Player vom Stromnetz. Warten Sie 30 Sekunden. Stellen Sie die Stromversorgung wieder her.

Weitere Informationen zur Fehlersuche finden Sie im Internet unter www.harmankardon.com im Abschnitt Fragen & Antworten (FAQs).

Spezifikationen

Unterstützte Diskformate:	BD-Video (Single-Layer oder Double-Layer), BD-R, BD-RE, DVD-Video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, CDDA (CD Digital Audio), CD-R/RW mit 12 oder 8 cm Durchmesser
Regionalcode (BD/DVD):	
Gerätemodell/Verkaufsregion:	
BDT 3/USA, Kanada:	A/1
BDT 30/Europa, Naher Osten:	B/2
BDT 30/Korea, Südostasien:	A/3
BDT 3/Mexiko, Lateinamerika:	A/4
BDT 30/Australien, Neuseeland:	B/4
BDT 30/Russland, Indien:	C/5
BDT 30/China:	C/6
Audioformate:	Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS Digital, DTS-HD High Resolution Audio, DTS-HD Master Audio, PCM, CBR @ 192kbps, VBR @355 kbps, MP3 32kbps – 320kbps sowie variable Abtastrate
Standbild-Format:	JPEG
Video-Standard:	NTSC (BDT 3); PAL (BDT 30)
HDMI-Version:	HDMI 1.4a mit 3-D und 30/36-Bit Deep Color
Betriebsspannung:	110 – 240 V Wechselstrom bei 50/60 Hz
Stromverbrauch:	max. 25 W, <0,5 W im Standby-Modus
Abmessungen (H x B x T):	66 mm x 440 mm x 352 mm
Gewicht:	3,7 kg

HARMAN

HARMAN Consumer, Inc.
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA
516.255.4545 (nur in den USA)

Hergestellt in China

© 2011 HARMAN International Industries, Incorporated. Alle Rechte vorbehalten.

Harman Kardon ist eine Marke von HARMAN International Industries, Incorporated, eingetragen in den USA und/oder anderen Ländern. Blu-ray Disc und BD-Live sind Marken der Blu-ray Disc Association. DivX®, DivX Certified® und die damit verbundenen Logos sind Marken von DivX, Inc. und werden in Lizenz verwendet. ÜBER DIVX VIDEO: DivX® ist ein von der DivX, Inc. entwickeltes digitales Videoformat. Das vorliegende Gerät ist für die Wiedergabe DivX-codierter Inhalte offiziell zertifiziert. Weitere Informationen sowie Software zur Konvertierung von Videodateien ins DivX-Format finden Sie im Internet unter www.divx.com. ÜBER DIVX VIDEO ON DEMAND: Sie müssen dieses DivX Certified® -Gerät zuerst registrieren, bevor Sie DivX Video-on-Demand (VOD)-Inhalte abspielen. Den Registrierungsschlüssel erzeugen Sie im Setup-Menü, Abschnitt VOD. Gehen Sie mit diesem Code zur Website vod.divx.com, um den Registrierungsvorgang abzuschließen und noch mehr Wissenswertes über DivX VOD zu lernen. Hergestellt in Lizenz der Dolby Laboratories. Dolby ist eine eingetragene Marke von Dolby Laboratories. Hergestellt in Lizenz unter Verwendung folgender US-Patente: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 & und anderer in den USA bzw. weltweit eingetragener oder & beantragter Patente. DTS ist eine eingetragene Marke, DTS-HD und DTS-HD Master Audio sind Marken der DTS, Inc. Das Produkt umfasst auch Software. © DTS, Inc. Alle Rechte vorbehalten. HDMI, das HDMI-Logo und High-Definition Multimedia Interface sind eingetragene Marken der HDMI Licensing LLC. In diesem Produkt kommen Kopierschutz-Technologien zum Einsatz, die von Patenten und anderen Rechten auf geistiges Eigentum in den USA geschützt werden. Die Nutzung dieser Technologien muss von der Rovi Corporation genehmigt werden. Das Einsatzgebiet beschränkt sich auf den Heimbereich, es sei denn, es liegt eine entsprechende Genehmigung der Rovi Corporation vor. Das Zerlegen dieser Einheit mit dem Ziel, Reverse Engineering zu betreiben, ist verboten.

Änderungen an Merkmalen, Spezifikationen und Aussehen können ohne vorherige Ankündigung erfolgen.

Teilenr. -- Rev.: Abschnitt

harman/kardon® by HARMAN

www.harmankardon.com